

eBook

سُورَةُ الْاِنْفَالِ سُورَةُ التَّوْبَةِ

رواں ترجمہ

ڈاکٹر فرحت ہاشمی

سُورَةُ الْأَنْفَالِ

رواں ترجمہ

ڈاکٹر فرحت ہاشمی

نام کتاب _____ سُورَةُ الْاَنْفَالِ، سُورَةُ التَّوْبَةِ۔ رواں ترجمہ

ترجمہ _____ ڈاکٹر فرحت ہاشمی

ناشر _____ الہدی پبلی کیشنز، اسلام آباد

ایڈیشن _____ اوّل

ISBN _____ 978-969-690-047-4

تعداد _____ 1000

قیمت _____

تاریخ اشاعت _____ ستمبر 2021ء، صفر 1443ھ

ملنے کے پتے

7-اے کے بروہی روڈ H-11/4 اسلام آباد، پاکستان
فون: +92-51-4866150-1 +92-51-4866125-9
www.alhudapublications.org

▶ پاکستان

PO Box 2256 Keller TX 76244
فون: +1-817-285-9450 +1-480-234-8918
www.alhudaonlinebooks.com

▶ امریکہ

5671 McAdam Rd ON L4Z IN9 Mississauga Canada
فون: +1-905-624-2030 +1-647-869-6679
www.alhudainstitute.ca

▶ کینیڈا

14 Wangey Road Chadwell Heath
Essex RM6 4AJ London UK
فون: +44-791-312-1096 | +44-208-599-5277
alhuda.uk.info@gmail.com | alhudaproducts.uk@gmail.com

▶ برطانیہ

www.alhudapk.com | www.farhathashmi.com

رُكُوعَاتُهَا: 10

8 سُورَةُ الْأَنْفَالِ مَدَنِيَّةٌ 88

آيَاتُهَا: 75

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

اللہ کے نام سے (ابتدا) جو بہت مہربان، نہایت رحم کرنے والا ہے

وہ آپ سے مال غنیمت کے بارے میں سوال کرتے ہیں۔
کہہ دیجیے مال غنیمت اللہ اور رسول ہی کے لیے ہے لہذا تم
اللہ سے ڈرو اور آپس کے تعلقات کی اصلاح کر لو اور اللہ اور
اس کے رسول کی اطاعت کرو اگر تم مومن ہو۔

يَسْأَلُونَكَ عَنِ الْأَنْفَالِ ۖ قُلِ الْأَنْفَالُ لِلَّهِ
وَالرَّسُولِ ۚ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَاصْلِحُوا ذَاتَ
بَيْنِكُمْ ۖ وَاطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۚ إِنْ
كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ①

بے شک (کامل) مومن تو وہ لوگ ہیں کہ جب (ان کے
سامنے) اللہ کا ذکر کیا جاتا ہے تو ان کے دل ڈرجاتے ہیں اور
جب ان پر اس کی آیات تلاوت کی جاتی ہیں تو وہ ان کو ایمان
میں بڑھا دیتی ہیں اور اپنے رب پر ہی وہ توکل کرتے ہیں۔

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ
وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ ۚ وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ
آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ
يَتَوَكَّلُونَ ②

وہ لوگ جو نماز قائم کرتے ہیں اور جو رزق ہم نے انہیں دیا
ہے اس میں سے وہ خرچ کرتے ہیں۔

الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَهُمْ
يُنْفِقُونَ ③

یہی لوگ سچے مومن ہیں ان کے لیے ان کے رب کے ہاں
(بلند) درجات اور مغفرت اور عزت والا رزق ہے۔

أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا ۚ لَهُمْ دَرَجَاتُ
عِنْدَ رَبِّهِمْ وَمَغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ④

جیسا کہ آپ کے رب نے آپ کو (بدر کے موقع پر) آپ
کے گھر سے حق کے ساتھ نکالا اور بے شک مومنوں میں سے
ایک گروہ یقیناً (اس کو) ناپسند کرنے والا تھا۔

كَمَا أَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْ بَيْتِكَ بِالْحَقِّ ۖ
وَإِنَّ فَرِيقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ لَكَرِهُونَ ⑤

حق واضح ہو جانے کے بعد بھی وہ اس کے بارے میں آپ سے (اس طرح) جھگڑ رہے تھے گویا کہ وہ موت کی طرف ہانکے جا رہے ہوں اور وہ (اسے) آنکھوں دیکھ رہے ہوں۔

يَجَادِلُونَكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ
كَانَ مَا يُسَاقُونَ إِلَى الْمَوْتِ وَهُمْ
يَنْظُرُونَ ٦

اور (یاد کرو وہ وقت) جب اللہ تم سے دو گروہوں میں سے ایک کا وعدہ کر رہا تھا کہ یقیناً وہ تمہارے لیے ہوگا اور تم چاہتے تھے کہ بغیر کانٹے (تھیاریں) والا تمہارے لیے ہو جائے اور اللہ چاہتا تھا کہ حق کو اپنے کلمات کے ساتھ حق ثابت کر دے اور کافروں کی جڑ کاٹ ڈالے۔

وَإِذْ يَعِدُكُمُ اللَّهُ أَحَدَى الطَّائِفَتَيْنِ
أَنَّهَا لَكُمْ وَتَوَدُّونَ أَنَّ غَيْرَ ذَاتِ
الشُّوْكَةِ تَكُونُ لَكُمْ وَيُرِيدُ اللَّهُ أَنْ
يُحَقِّقَ الْحَقَّ بِكَلِمَتِهِ وَيَقْطَعَ دَابِرَ
الْكَافِرِينَ ٧

تاکہ وہ حق کا حق ہونا اور باطل کا باطل ہونا ثابت کر دے خواہ مجرموں کو ناگوار ہی گزرے۔

لِيُحَقِّقَ الْحَقَّ وَيُبْطِلَ الْبَاطِلَ وَكَوْ
كَرَهُ الْمُجْرِمُونَ ٨

(یاد کرو) جب تم اپنے رب سے فریاد کر رہے تھے تو اس نے تمہاری فریاد سن لی کہ میں ضرور تمہیں ایک ہزار فرشتوں کے ساتھ مدد دینے والا ہوں جو یکے بعد دیگرے آنے والے ہیں۔

إِذْ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَبَ لَكُمْ
أَنِّي مُبِدِّكُمْ بِأَلْفٍ مِّنَ الْمَلَائِكَةِ
مُرْدِفِينَ ٩

اور اللہ نے اس (امداد) کو محض ایک خوش خبری بنایا ہے اور تاکہ اس سے تمہارے دل مطمئن ہو جائیں اور مدد تو صرف اللہ کے پاس سے ہی (آتی) ہے۔ بے شک اللہ بہت زبردست، خوب حکمت والا ہے۔

وَمَا جَعَلَهُ اللَّهُ إِلَّا بُشْرَىٰ وَلِتَطْمَئِنَّ
بِهِ قُلُوبُكُمْ ۚ وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ
اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ١٠

(یاد کرو) جب وہ اپنی طرف سے امن دینے کے لیے تم پر

إِذْ يُغَشِّيكُمُ النُّعَاسُ أَمَنَةً مِّنْهُ

اونگھ طاری کر رہا تھا اور وہ تم پر آسمان سے پانی برسا رہا تھا تاکہ اس کے ذریعے تمہیں پاک کر دے اور شیطان کی نجاست (وسوسے) کو تم سے دور کر دے اور تاکہ تمہارے دلوں کو مضبوط کر دے اور اس کے ذریعے (تمہارے) قدموں کو جمادے۔

وَيُنْزِلُ عَلَيْكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ مَاءً لِّيُطَهِّرَكُم بِهِ وَيُذْهِبَ عَنْكُم رَجَزَ الشَّيْطَانِ وَلِيَرْبِطَ عَلَى قُلُوبِكُمْ وَيُثَبِّتَ بِهِ الْأَقْدَامَ ۝۱۱

(اور یاد کرو) جب آپ کا رب فرشتوں کی طرف وحی کر رہا تھا کہ یقیناً میں تمہارے ساتھ ہوں پس تم ان لوگوں کو جو ایمان لائے ثابت (قدم) رکھو، عنقریب میں کفر کرنے والوں کے دلوں میں رعب ڈال دوں گا پس تم گردنوں کے اوپر مارو اور ان کے ہر پر پر ضرب لگاؤ۔

إِذْ يُوحِي رَبُّكَ إِلَى الْمَلَائِكَةِ أَنِّي مَعَكُمْ فَثَبَّتُوا الَّذِينَ آمَنُوا سَأُلْقِيَ فِي قُلُوبِ الَّذِينَ كَفَرُوا الرُّعْبَ فَاضْرِبُوا فَوْقَ الْأَعْنَاقِ وَاضْرِبُوا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ ۝۱۲

یہ اس وجہ سے ہے کہ انہوں نے اللہ اور اس کے رسول کی مخالفت کی اور جو کوئی اللہ اور اس کے رسول کی مخالفت کرتا ہے گا تو یقیناً اللہ سخت سزا دینے والا ہے۔

ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۚ وَمَنْ يُشَاقِقِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝۱۳

یہ ہے (سزا تمہاری) پس چکھو اسے اور یقیناً کافروں کے لیے آگ کا عذاب ہے۔

ذَٰلِكُمْ فَذُوقُوهُ وَأَنَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابَ النَّارِ ۝۱۴

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! جب تمہاری (میدان جنگ میں) ان لوگوں سے مڈبھیڑ ہو جنہوں نے کفر کیا تو ان سے (اپنی) پشتیں نہ پھیرو۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا زَحَفًا فَلَا تُولَّهُوهُمْ الْأَدْبَارَ ۝۱۵

اور جو کوئی ان سے اس دن اپنی پشت پھیرے گا سوائے اس کے کہ جو جنگ کے لیے پیٹیرا بد لئے والا ہو یا (اپنے) گروہ

وَمَنْ يُولِّهِمْ يَوْمَئِذٍ دُبْرَاهُ إِلَّا مَتَحَرِّفًا لِّقِتَالٍ أَوْ مُتَحَيِّزًا إِلَىٰ فِئَةٍ

فَقَدْ بَاءَ بِغَضَبٍ مِّنَ اللَّهِ وَ مَأْوَاهُ
جَهَنَّمُ ۖ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ①⑥

کی طرف پناہ لینے والا ہو تو یقیناً وہ اللہ کے غضب کے ساتھ
پلٹے گا اور اس کا ٹھکانا جہنم ہوگا اور وہ کتنا برا ٹھکانا ہے۔

فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ وَلَكِنَّ اللَّهَ قَتَلَهُمْ ۖ
وَمَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ
رَمَىٰ ۚ وَ لِيُبْلِيَ الْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ بَلَاءٌ
حَسَنًا ۚ إِنَّ اللَّهَ سَبِيْعٌ عَلِيمٌ ①⑦

تو (درحقیقت) تم نے انہیں قتل نہیں کیا تھا بلکہ اللہ ہی نے
انہیں قتل کیا تھا اور جب آپ نے (خاک) پھینکی تھی تو آپ
نے نہیں پھینکی تھی بلکہ اللہ نے ہی پھینکی تھی تاکہ وہ مومنوں کو
اپنی طرف سے عمدہ امتحان سے گزارے۔ بے شک اللہ
خوب سننے والا، خوب جاننے والا ہے۔

ذٰلِكُمْ وَاَنَّ اللّٰهَ مُوْهِنُ كَيْدِ
الْكٰفِرِيْنَ ①⑧

یہ (بات تو اس طرح) ہے اور یقیناً اللہ کافروں کی چال کو
کمزور کرنے والا ہے۔

اِنْ تَسْتَغْفِرُوْا فَقَدْ جَاءَكُمْ الْفَتْحُ ۚ
وَ اِنْ تَنْتَهُوْا فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ وَ اِنْ
تَعُوْذُوْا نَعُوْذْ ۚ وَ لَنْ تُغْنِيَ عَنْكُمْ
فِيْكُمْ شَيْئًا وَّ لَوْ كَثَرَتْ ۚ وَ اَنَّ اللّٰهَ مَعَ
الْمُؤْمِنِيْنَ ①⑨

اگر تم لوگ فیصلہ چاہتے تھے تو بے شک فیصلہ تمہارے پاس
آ گیا ہے اور اگر تم باز آ جاؤ تو یہ تمہارے لیے بہتر ہے اور اگر
تم لوٹو گے تو ہم بھی لوٹیں گے اور تمہاری جماعت ہرگز
تمہارے کچھ کام نہ آئے گی اگرچہ وہ کثرت میں ہو اور
بے شک اللہ مومنوں کے ساتھ ہے۔

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اطِيعُوا اللّٰهَ وَ رَسُوْلَهُ
وَ لَا تَوَلُّوْا عَنّٰهُ وَ اَنْتُمْ تَسْمَعُوْنَ ②⑦

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت
کرو اور اس سے منہ نہ پھیرو جب کہ تم (اس کے احکام) سن
رہے ہو۔

وَ لَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ قَالُوْا سَبْعًا وَ هُمْ
لَا يَسْمَعُوْنَ ②⑧

اور تم ان لوگوں کی طرح نہ ہو جانا جنہوں نے کہا کہ ہم نے سنا
حالانکہ وہ سنتے نہیں۔

إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللَّهِ الصُّمُّ الْبُكْمُ
الَّذِينَ لَا يَعْقِلُونَ ﴿٢٢﴾

وَلَوْ عَلِمَ اللَّهُ فِيهِمْ خَيْرًا لَّأَسْمَعَهُمْ
وَلَوْ أَسْمَعَهُمْ لَتَوَلَّوْا وَهُمْ
مُعْرِضُونَ ﴿٢٣﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ
وَلِلرَّسُولِ إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ
وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ
وَقَلْبِهِ وَأَنَّهُ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ﴿٢٤﴾

وَاتَّقُوا فِتْنَةً لَا تُصِيبَنَّ الَّذِينَ ظَلَمُوا
مِنْكُمْ خَاصَّةً ۖ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ شَدِيدُ
الْعِقَابِ ﴿٢٥﴾

وَإِذْ كُرُوا إِذْ أَنْتُمْ قَلِيلٌ مُّسْتَضْعَفُونَ
فِي الْأَرْضِ تَخَافُونَ أَنْ يَتَخَطَّفَكُمُ
النَّاسُ فَأَوْكُكُمْ وَأَيِّدْكُمْ بِنَصْرِهِ
وَرَزَقْكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ لَعَلَّكُمْ
تَشْكُرُونَ ﴿٢٦﴾

بے شک اللہ کے نزدیک بدترین جاندار وہ بہرے گوئے
لوگ ہیں جو عقل سے کام نہیں لیتے۔

اور اگر اللہ ان میں کوئی بھلائی جانتا تو ضرور انہیں سنوادیتا اور
اگر وہ انہیں سنوادیتا تو یقیناً وہ منہ پھیر جاتے اور وہ ہیں ہی
اعراض کرنے والے۔

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! اللہ اور رسول (کا حکم) قبول کرلو
جب وہ تمہیں اس کام کے لیے پکاریں جو تمہیں زندگی بخشتا
ہے اور جان لو کہ بے شک اللہ بندے اور اس کے دل کے
درمیان حائل ہو جاتا ہے اور یہ بھی کہ تم اسی کی طرف اکٹھے
کیے جاؤ گے۔

اور ڈرو (اس) فتنے سے جو خاص ان لوگوں کو ہی نہیں پہنچے گا
جنہوں نے تم میں سے ظلم کیا اور جان لو کہ یقیناً اللہ سخت سزا
دینے والا ہے۔

اور یاد کرو جب تم بہت تھوڑے تھے زمین (مکہ) میں کمزور
سمجھے جاتے تھے، تم ڈرا کرتے تھے کہ کہیں لوگ تمہیں اچک
نہ لے جائیں پھر اس نے تمہیں (مدینہ میں) ٹھکانا دیا اور
اپنی مدد سے تمہاری تائید کی اور تمہیں پاکیزہ چیزوں میں سے
رزق عطا کیا تاکہ تم شکر ادا کرو۔

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! تم اللہ اور اس کے رسول سے خیانت نہ کرو اور نہ اپنی امانتوں میں خیانت کیا کرو جبکہ تم جانتے ہو۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَخُونُوا اللَّهَ
وَالرَّسُولَ وَتَخُونُوا أَمْنَتَكُمْ وَأَنْتُمْ
تَعْلَمُونَ ﴿٢٧﴾

اور جان لو کہ تمہارے مال اور تمہاری اولاد ایک آزمائش ہی ہیں اور یہ کہ اللہ کے پاس بہت بڑا اجر ہے۔

وَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ ﴿٢٨﴾

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! اگر تم اللہ کا تقویٰ اختیار کرو گے تو وہ تمہیں فرقان عطا کر دے گا اور تم سے تمہاری برائیاں دور کر دے گا اور تمہیں بخش دے گا اور اللہ بہت بڑے فضل والا ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنْ تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ
لَكُمْ فُرْقَانًا وَيُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ
وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٢٩﴾

اور (یاد کرو وہ وقت) جب وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا آپ کے خلاف چالیں چل رہے تھے تاکہ وہ آپ کو قید کر لیں یا آپ کو قتل کر دیں یا آپ کو (مکہ سے) نکال دیں اور وہ چالیں چل رہے تھے اور اللہ بھی تدبیر کر رہا تھا اور اللہ سب سے بہتر تدبیر کرنے والا ہے۔

وَإِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِيُثْبِتُوكَ
أَوْ يَقْتُلُوكَ أَوْ يُخْرِجُوكَ وَيَمْكُرُونَ
وَيَمْكُرُ اللَّهُ وَاللَّهُ خَيْرُ الْكَائِرِينَ ﴿٣٠﴾

اور جب ان پر ہماری آیات پڑھی جاتی ہیں (تو) وہ کہتے ہیں کہ ہم نے سن لیا، اگر ہم چاہیں تو ہم بھی اسی کی مانند کہہ سکتے ہیں، یہ تو صرف پہلوں کی کہانیاں ہیں۔

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا قَالُوا قَدْ سَمِعْنَا
لَوْ نَشَاءُ لَقُلْنَا مِثْلَ هَذَا إِنْ هَذَا إِلَّا
أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٣١﴾

اور (یاد کرو) جب انہوں نے کہا تھا اے اللہ! اگر یہی حق ہے جو تیرے پاس سے (آیا) ہے تو ہم پر آسمان سے پتھروں کی

وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ هَذَا هُوَ الْحَقُّ
مِنْ عِنْدِكَ فَأَمْطِرْ عَلَيْنَا حَجَارَةً مِّنْ

السَّيِّئَاتِ أَوْ أَتَيْنَا بِعَذَابٍ آتِيهِمْ ۖ (32)

وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَ أَنْتَ فِيهِمْ ۖ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ (33)

وَمَا لَهُمْ آلَا يُعَذِّبَهُمُ اللَّهُ وَهُمْ يَصُدُّونَ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَمَا كَانُوا أَوْلِيَاءَ ۚ إِنْ أَوْلِيَاؤُكَ إِلَّا الْفَاسِقُونَ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ (34)

وَمَا كَانَ صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ إِلَّا مُكَاءً وَتَصْدِيَةً ۚ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ (35)

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ لِيَصُدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ۚ فَسَيُنْفِقُونَهَا ثُمَّ تَكُونُ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً ثُمَّ يُغْلَبُونَ ۚ وَالَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ يُحْشَرُونَ (36)

لِيَبْذِرَ اللَّهُ الْخَبِيثَ مِنَ الطَّيِّبِ وَيَجْعَلَ الْخَبِيثَ بَعْضُهُ عَلَىٰ بَعْضٍ

بارش برسایا ہم پر دردناک عذاب لے آ۔

اور اللہ ایسا نہیں ہے کہ وہ انہیں عذاب دے جب کہ آپ ان میں (موجود) ہوں اور اللہ انہیں عذاب دینے والا نہیں ہے جب کہ وہ استغفار کر رہے ہوں۔

اور ان کی کیا (خصوصیت) ہے کہ اللہ انہیں عذاب نہ دے گا جب کہ وہ مسجد حرام سے روکتے ہیں حالانکہ وہ اس کے متولی نہیں ہیں۔ اس کے متولی تو صرف متقی لوگ ہیں لیکن ان کے اکثر لوگ اس کا علم نہیں رکھتے۔

اور بیت اللہ کے پاس ان کی نماز تو صرف سیٹیاں بجانا اور تالیاں پیٹنا ہی تھی پس اپنے کفر کے سبب عذاب کا مزہ چکھو۔

بے شک جن لوگوں نے کفر کیا وہ اپنے مال خرچ کر رہے ہیں تاکہ وہ (لوگوں کو) اللہ کے راستے سے روکیں۔ عنقریب وہ اسے (مزید) خرچ کریں گے پھر وہ (خرچ کرنا) ان پر حسرت (کا سبب) بن جائے گا، پھر وہ مغلوب کیے جائیں گے اور جن لوگوں نے کفر کیا وہ جہنم کی طرف اکٹھے کیے جائیں گے۔

تاکہ اللہ ناپاک کو پاک سے الگ کر دے اور ناپاک کو ایک دوسرے کے اوپر کر دے پھر وہ ان سب کا ڈھیر لگا دے

پھر وہ ان سب کو جہنم میں ڈال دے یہی وہ لوگ ہیں جو خسارہ پانے والے ہیں۔

فَإِذْ كُنْتُمْ فِي جَبَلٍ فَأَنْجَلَهُ فِي جَهَنَّمَ ۚ
أُولَٰئِكَ هُمُ الْخٰسِرُونَ ﴿٣٧﴾

ان کفر کرنے والوں سے کہہ دیجیے کہ اگر وہ باز آجائیں تو جو پہلے ہو چکا وہ ان کے لیے بخش دیا جائے گا اور اگر وہ پھر وہی کریں گے تو یقیناً پہلے (کافروں) کا طریقہ گزر چکا ہے۔

قُلْ لِلَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَنْتَهُوا يُغْفَرْ لَهُمْ مَا قَدْ سَلَفَ ۚ وَإِنْ يَعُودُوا فَقَدْ مَضَتْ سُنَّتُ الْأَوَّلِينَ ﴿٣٨﴾

اور ان سے جنگ جاری رکھو یہاں تک کہ کوئی فتنہ (شرک) باقی نہ رہے اور دین سارے کا سارا اللہ کے لیے ہو جائے پھر اگر وہ باز آجائیں تو جو عمل وہ کرتے ہیں اللہ اسے خوب دیکھ رہا ہے۔

وَقَاتِلُوهُمْ حَتَّىٰ لَا تَكُونَ فِتْنَةٌ
وَيَكُونَ الدِّينُ كُلُّهُ لِلَّهِ ۚ فَإِنْ انْتَهَوْا
فَإِنَّ اللَّهَ بِمَا يَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٣٩﴾

اور اگر وہ منہ موڑ جائیں تو جان لو کہ بے شک اللہ تمہارا مولا ہے، کتنا اچھا مولا اور کتنا اچھا مددگار ہے۔

وَإِنْ تَوَلَّوْا فَأَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَوْلٰكُمْ ۚ
نِعْمَ الْمَوْلٰی وَنِعْمَ النَّصِيرُ ﴿٤٠﴾

اور جان لو کہ جو چیز بھی تم غنیمت میں پاؤ تو اس کا پانچواں حصہ اللہ اور رسول کا ہے اور (رسول کے) قرابت داروں اور یتیموں اور مسکینوں اور مسافروں کے لیے ہے اگر تم اللہ پر اور اس پر ایمان لائے ہو جو ہم نے اپنے بندے پر فیصلے کے دن (جنگ بدر میں) نازل کیا جس دن دو جماعتیں آمنے سامنے ہوئیں اور اللہ ہر چیز پر خوب قدرت رکھنے والا ہے۔

وَأَعْلَمُوا أَنَّمَا غَنِمْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ فَإِنَّ لِلَّهِ
خُمُسَهُ وَ لِلرَّسُولِ وَ لِذِي الْقُرْبٰی
وَالْيَتٰمٰی وَ الْمَسْكِیْنِ وَ ابْنِ السَّبِيلِ ۚ إِنْ
كُنْتُمْ آمَنْتُمْ بِاللَّهِ وَ مَا أُنْزِلْنَا عَلٰی
عَبْدِنَا یَوْمَ الْفُرْقَانِ یَوْمَ التَّقٰی
الْجُعُیْنِ ۚ وَاللَّهُ عَلٰی كُلِّ شَيْءٍ قَدِیْرٌ ﴿٤١﴾

جب تم (وادی کے) قریبی کنارے پر تھے اور وہ دور کے

إِذْ أَنْتُمْ بِالْعُدُوِّ الدِّیْنِیَّ وَ هُمْ بِالْعُدُوِّ

کنارے پر اور قافلہ تم سے نیچے (سائل) کی طرف تھا اور اگر تم (پہلے سے) آپس میں (جنگ کا) وعدہ کر لیتے تو مقرر وقت کے بارے میں ضرور اختلاف کرتے لیکن (یہ) اس لیے ہوا) تاکہ اللہ اس کام کو پورا کر دے جو ہو کر رہنے والا تھا تاکہ جسے ہلاک ہونا ہے وہ واضح دلیل کے ساتھ ہلاک ہو اور جسے (ایمان کے ساتھ) زندہ رہنا ہے وہ واضح دلیل کے ساتھ زندہ رہے اور یقیناً اللہ خوب سننے والا، خوب جاننے والا ہے۔

(یاد کیجیے) جب اللہ آپ کو خواب میں ان (کافروں کی تعداد) کم کر کے دکھا رہا تھا اور اگر وہ انہیں (تعداد میں) آپ کو زیادہ دکھاتا تو تم ضرور ہمت ہار جاتے اور تم اس معاملے میں باہم جھگڑنے لگتے لیکن اللہ نے (تمہیں اس سے) بچا لیا، بے شک وہ سینوں کے بھید خوب جاننے والا ہے۔

اور (یاد کرو وہ وقت) جب تم (جنگ میں) آمنے سامنے ہوئے وہ انہیں تمہاری نگاہوں میں کم کر کے دکھا رہا تھا اور ان کی نگاہوں میں تمہیں کم کر کے دکھا رہا تھا تاکہ اللہ اس کام کو پورا کر دے جو ہو کر رہنے والا تھا اور اللہ ہی کی طرف سب کام لوٹائے جاتے ہیں۔

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! جب تمہارا کسی گروہ (لشکر) سے مقابلہ ہو تو ثابت قدم رہو اور کثرت سے اللہ کو یاد کرو تاکہ تم فلاح پاؤ۔

الْقُصُوى وَالرَّكْبُ اسْفَلَ مِنْكُمْ ۖ وَ لَوْ تَوَاعَدْتُمْ لاختَلَفْتُمْ فِي الْمِيعَادِ ۚ وَلَٰكِنْ لِّيَقْضِيَ اللّٰهُ اَمْرًا كَانَ مَفْعُولًا ۗ لِيَهْلِكَ مَنْ هَلَكَ عَنْ بَيِّنَةٍ وَ يُحْيٰى مَنْ حٰى عَنْ بَيِّنَةٍ ۗ وَاِنَّ اللّٰهَ لَسَمِيعٌ عَلِيْمٌ ﴿٤٢﴾

اِذْ يُرِيكَهُمُ اللّٰهُ فِي مَنَامِكَ قَلِيْلًا ۖ وَ لَوْ اَرٰىكَهُمْ كَثِيْرًا لَّفَشِلْتُمْ وَ لَتَنٰزَعْتُمْ فِي الْاَمْرِ ۗ وَلَٰكِنَّ اللّٰهَ سَلَّمَ ۗ اِنَّهٗ عَلِيْمٌ بِذٰاتِ الصُّدُوْرِ ﴿٤٣﴾

وَ اِذْ يُرِيكُوْهُمْ اِذِ التَّقِيْتُمْ فِيْ اَعْيُنِكُمْ قَلِيْلًا وَ يَقِلُّكُمْ فِيْ اَعْيُنِهِمْ لِيَقْضِيَ اللّٰهُ اَمْرًا كَانَ مَفْعُوْلًا ۗ وَ اِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ ﴿٤٤﴾

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا اِذَا لَقِيْتُمْ فِئَةً فَاثْبُتُوْا وَ اذْكُرُوْا اللّٰهَ كَثِيْرًا لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿٤٥﴾

وَ أَطِيعُوا اللَّهَ وَ رَسُولَهُ وَ لَا تَنَازَعُوا
فَتَفْشَلُوا وَ تَذْهَبَ رِيحُكُمْ وَ أَصْبِرُوا
إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿٤٦﴾

اور اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرو اور باہم جھگڑا مت
کرو ورنہ تم کم ہمت ہو جاؤ گے اور تمہاری ہوا (رعب) اکھڑ
جائے گی اور صبر سے کام لو بے شک اللہ صبر کرنے والوں کے
ساتھ ہے۔

وَ لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ
بَطْرًا وَ رِغَاءَ النَّاسِ وَ يَصُدُّونَ عَنْ
سَبِيلِ اللَّهِ ۖ وَ اللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ﴿٤٧﴾

اور تم ان لوگوں کی طرح نہ ہو جاؤ جو اپنے گھروں سے اترتے
ہوئے اور دکھاوا کرتے ہوئے نکلے اور وہ (لوگوں کو) اللہ
کے راستے سے روکتے تھے اور جو عمل وہ کرتے ہیں اللہ اسے
گھیرنے والا ہے۔

وَ اذْذَرْنَاهُمْ لِهَمِّ الشَّيْطَانِ اَعْمَالَهُمْ وَ قَالَ
لَا غَالِبَ لَكُمْ الْيَوْمَ مِنَ النَّاسِ وَ اِنِّي
جَارٌ لَّكُمْ ۚ فَلَمَّا تَرَآتِ الْفِتْنَةَ
نَكَصَ عَلَىٰ عَقِبَيْهِ وَ قَالَ اِنِّي بَرِئٌ
مِّنْكُمْ اِنِّي اَرٰى مَا لَا تَرَوْنَ اِنِّي اَخَافُ
اللَّهَ ۖ وَ اللَّهُ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٤٨﴾

اور جب شیطان ان کے اعمال کو ان کے لیے خوبصورت بنا رہا
تھا اور کہہ رہا تھا کہ آج کے دن لوگوں میں سے کوئی تم پر
غالب آنے والا نہیں اور میں خود بھی تمہارا حمایتی ہوں، پھر
جب دونوں جماعتوں نے ایک دوسرے کو دیکھا تو وہ اپنی
دونوں ایڑیوں پر پلٹ گیا اور کہنے لگا میں تم سے بری الذمہ
ہوں میں وہ (فرشتے) دیکھ رہا ہوں جو تم نہیں دیکھ رہے،
میں اللہ سے ڈرتا ہوں اور اللہ سخت سزا دینے والا ہے۔

اِذْ يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ وَ الَّذِينَ فِي
قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ غَرَّ هَؤُلَاءِ دِينُهُمْ ۖ
وَ مَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ
حَكِيمٌ ﴿٤٩﴾

(یاد کرو) جب منافقین اور وہ لوگ جن کے دلوں میں بیماری
تھی کہہ رہے تھے کہ ان لوگوں کو ان کے دین نے دھوکے
میں ڈال رکھا ہے اور جو اللہ پر توکل کرتا ہے تو یقیناً اللہ بہت
زبردست، خوب حکمت والا ہے۔

اور کاش آپ اس وقت دیکھیں جب فرشتے ان لوگوں کو فوت

وَ لَوْ تَرَى اِذْ يَتَوَفَّى الَّذِينَ كَفَرُوا

کرتے ہیں جنہوں نے کفر کیا وہ ان کے چہروں اور پیٹھوں پر مارتے ہیں اور (کہتے ہیں) جلانے والی آگ کے عذاب کا (مزہ) چکھو۔

یہ اس وجہ سے ہے جو تمہارے ہاتھوں نے آگے بھیجا اور بے شک اللہ (اپنے) بندوں پر کچھ بھی ظلم کرنے والا نہیں ہے۔

(ان کی) حالت وہی تھی جیسی آل فرعون اور ان لوگوں کی جو ان سے پہلے تھے جنہوں نے اللہ کی آیات کا انکار کیا تو اللہ نے ان کو ان کے گناہوں کی وجہ سے پکڑ لیا بے شک اللہ بہت قوت والا، سخت سزا دینے والا ہے۔

یہ اس لیے ہوا کہ اللہ کسی بھی نعمت کو ہرگز تبدیل کرنے والا نہیں جو اس نے کسی قوم کو عطا کی ہو جب تک کہ وہ خود اپنی حالت تبدیل نہ کر لیں اور بے شک اللہ خوب سننے والا، خوب جاننے والا ہے۔

(ان کی) حالت وہی تھی جیسی آل فرعون اور ان لوگوں کی تھی جو ان سے پہلے تھے انہوں نے اپنے رب کی آیات کو جھٹلایا تو ہم نے ان کے گناہوں کی پاداش میں انہیں ہلاک کر دیا اور آل فرعون کو ہم نے غرق کر دیا اور وہ سب ہی ظالم تھے۔

بے شک اللہ کے نزدیک تمام جانداروں میں بدترین وہ لوگ ہیں جنہوں نے کفر کیا تو وہ ایمان نہیں لاتے۔

الْمَلِئِكَۃُ يَصْرِفُوۡنَ وُجُوۡهُهُمۡ
وَ اَدۡبَارَهُمۡ ۚ وَ ذُوۡقُوۡا عَذَابَ الْحَرِیۡقِ ۝۵۰

ذٰلِكَ بِمَا قَدَّمْتۡ اَیۡدِیۡكُمْ وَ اَنَّ اللّٰهَ
لَیْسَ بِظَلّٰمٍ لِّلْعَبِیۡدِ ۝۵۱

كَذٰبُ اِلٰی فِرْعَوۡنَ ۚ وَ الَّذِیۡنَ مِنْ
قَبْلِهِمۡ ۚ كَفَرُوۡا بِآیٰتِ اللّٰهِ فَآخَذَهُمۡ اللّٰهُ
بِذُنُوۡبِهِمۡ ۚ اِنَّ اللّٰهَ قَوِیُّ شَدِیۡدٌ
الْعَقَابِ ۝۵۲

ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ لَمۡ یَكۡ مُغَیۡرًا نِّعَمَۃً
اَنۡعَمَہَا عَلٰی قَوْمٍ حَتّٰی یُغَیِّرُوۡا مَا
بِاَنۡفُسِهِمۡ ۚ وَ اَنَّ اللّٰهَ سَمِیۡعٌ عَلِیۡمٌ ۝۵۳

كَذٰبُ اِلٰی فِرْعَوۡنَ ۚ وَ الَّذِیۡنَ مِنْ
قَبْلِهِمۡ ۚ كَذَّبُوۡا بِآیٰتِ رَبِّہِمۡ فَآهَلَكۡنٰہُمۡ
بِذُنُوۡبِهِمۡ وَ اَغْرَقۡنَا اِلٰی فِرْعَوۡنَ ۚ وَ كُلُّ
كَآۡفِلٍ لِّظَلِیۡمٍ ۝۵۴

اِنَّ شَرَّ الدّٰوَابِّ عِنۡدَ اللّٰهِ الَّذِیۡنَ كَفَرُوۡا
فَہُمۡ لَا یُؤۡمِنُوۡنَ ۝۵۵

وہ لوگ جن سے آپ نے عہد لیا پھر وہ ہر مرتبہ اپنے عہد و پیمان کو توڑ دیتے ہیں اور وہ ڈرتے بھی نہیں ہیں۔

الَّذِينَ عٰهَدَتْ مِنْهُمْ ثُمَّ يَنْقُضُونَ عٰهَدَهُمْ فِي كُلِّ مَرَّةٍ وَ هُمْ لَا يَتَّقُونَ ﴿٥٦﴾

پھر اگر جنگ میں آپ ان پر قابو پالیں تو ان کو ایسی سخت سزا دیں کہ ان کے ذریعے سے ان کو بھی تتر بتر کر دیں جو ان کے پیچھے ہیں، شاید کہ وہ بھی نصیحت پکڑیں۔

فَاِمَّا تَنْتَقِفَنَّاهُمْ فِي الْحَرْبِ فَشَرِّدْ بِهِمْ مِّنْ خَلْفَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَدْكُرُونَ ﴿٥٧﴾

اور اگر آپ کو کسی قوم کی خیانت (بدعہدی) کا اندیشہ ہو تو آپ ان کے عہدان کی طرف برابری (کی بنیاد) پر پھینک دیجیے بے شک اللہ خیانت (بدعہدی) کرنے والوں کو پسند نہیں کرتا۔

وَ اِمَّا تَخَافَنَّ مِنْ قَوْمٍ خِيَانَةً فَانْبِذْ اِلَيْهِمْ عَلَى سَوَاءٍ ۚ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْخٰيْنِيْنَ ﴿٥٨﴾

اور وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا ہر گز گمان نہ کریں کہ وہ سبقت لے گئے ہیں، بے شک وہ (اللہ کو) عاجز نہیں کر سکتے۔

وَ لَا يَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا سَبَقُوْا اِنَّهُمْ لَا يُعْجِزُوْنَ ﴿٥٩﴾

اور اپنی استطاعت کے مطابق ان کے (مقابلے کے لیے) قوت (فراہم کر کے) اور باندھے ہوئے گھوڑوں سے تیاری کر رکھو، جن کے ساتھ تم اللہ کے دشمنوں اور اپنے دشمنوں کو ڈراؤ گے اور ان کے علاوہ کچھ دوسروں کو بھی جنہیں ابھی تم نہیں جانتے اللہ انہیں جانتا ہے۔ اور اللہ کے راستے میں جو چیز بھی تم خرچ کرو گے وہ تمہیں پوری پوری (لوٹا) دی جائے گی، اور تم ظلم نہ کیے جاؤ گے۔

وَ اَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِّنْ قُوَّةٍ وَ مِّنْ رِّبَاطٍ الْخَيْلِ تُرْهَبُوْنَ بِهٖ عَدُوَّ اللّٰهِ وَ عَدُوْكُمْ وَ اٰخِرِيْنَ مِّنْ دُوْنِهِمْ ۚ لَا تَعْلَمُوْنَهُمْ ۚ اللّٰهُ يَعْلَمُهُمْ ۚ وَ مَا تُنْفِقُوْا مِنْ شَيْءٍ فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ يُوَفَّ اِلَيْكُمْ وَ اَنْتُمْ لَا تُظْلَمُوْنَ ﴿٦٠﴾

اور اگر وہ صلح کی طرف مائل ہوں تو آپ بھی اس کے لیے

وَ اِنْ جَنَحُوا لِلسَّلْمِ فَاجْنَحْ لَهَا وَ تَوَكَّلْ

عَلَى اللَّهِ ۚ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٦١﴾

جھک جائیے اور اللہ پر توکل کیجیے بے شک وہی خوب سننے والا، خوب جاننے والا ہے۔

وَإِنْ يَرِيدُوا أَنْ يَخْدَعُوكَ فَإِنَّ حَسْبَكَ اللَّهُ ۚ هُوَ الَّذِي آيَدَكَ بِزُفْرِهِ
وَبِالْمُؤْمِنِينَ ﴿٦٢﴾

اور اگر وہ آپ کو دھوکہ دینے کا ارادہ کریں تو اللہ آپ کے لیے کافی ہے وہی تو ہے جس نے اپنی مدد سے اور مومنوں کے ذریعے آپ کی تائید کی ہے۔

وَأَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ ۚ لَوْ أَنْفَقْتَ مَا فِي
الْأَرْضِ جَمِيعًا مَّا أَلْفَتْ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ
وَلَكِنَّ اللَّهَ أَلْفَ بَيْنَهُمْ ۚ إِنَّهُ عَزِيزٌ
حَكِيمٌ ﴿٦٣﴾

اور اس نے ان کے دلوں میں الفت ڈال دی اگر آپ جو زمین میں ہے وہ سب کچھ خرچ کر ڈالتے تو بھی آپ ان کے دلوں میں الفت نہیں ڈال سکتے تھے لیکن اللہ ہی نے ان کے مابین الفت ڈالی ہے بے شک وہ بہت زبردست، بہت حکمت والا ہے۔

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللَّهُ وَمَنِ اتَّبَعَكَ
مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴿٦٤﴾

اے نبی! اللہ آپ کے لیے کافی ہے اور ان مومنوں کو بھی جو آپ کی پیروی کریں۔

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضَ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى
الْقِتَالِ ۚ إِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ عَشْرُونَ
صَابِرُونَ يَغْلِبُوا مِائَتِينَ ۚ وَإِنْ يَكُنْ
مِنْكُمْ مِائَةٌ يَغْلِبُوا أَلْفًا مِنَ الَّذِينَ
كَفَرُوا بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ﴿٦٥﴾

اے نبی! مومنوں کو جنگ پر رغبت دلایئے، اگر تم میں سے بیس بھی صبر کرنے والے ہوں گے تو وہ دوسو پر غالب آجائیں گے اور اگر تم میں سے ایک سو (صابر) ہوں گے تو وہ ایک ہزار کافروں پر غالب آجائیں گے۔ یہ اس لیے کہ بے شک وہ ایسے لوگ ہیں جو سمجھ نہیں رکھتے۔

أَلَنْ خَفَّفَ اللَّهُ عَنْكُمْ وَعَلِمَ أَنَّ
فِيكُمْ ضَعْفًا ۚ فَإِنْ يَكُنْ مِنْكُمْ مِائَةٌ

اب اللہ نے تم سے بوجھ ہلکا کر دیا اور اس نے جان لیا کہ تم میں کچھ کمزوری ہے تو اگر تم میں سے ایک سو صبر کرنے والے

صَابِرَةً يَّغْلِبُوا مَا تَتَّبِعُونَ ۚ وَ إِن يَكُنْ
مِّنْكُمْ آلَفٌ يَّغْلِبُوا أَلْفَيْنِ بِإِذْنِ اللَّهِ ۖ
وَاللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿٦٦﴾

ہوں گے تو وہ (ان کے) دو سو پر غالب آجائیں گے اور اگر تم
میں سے ایک ہزار (صابر ہوں گے) تو اللہ کے اذن سے
(ان کے) دو ہزار پر غالب آجائیں گے اور اللہ صبر کرنے
والوں کے ساتھ ہے۔

مَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكُونَ لَهُ أَسْرَىٰ حَتَّىٰ
يُفْخَنَ فِي الْأَرْضِ ۖ تَرِيدُونَ عَرَضَ
الدُّنْيَا ۖ وَاللَّهُ يُرِيدُ الْآخِرَةَ ۖ وَاللَّهُ
عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٦٧﴾

کسی نبی کے لیے جائز نہیں کہ اس کے پاس قیدی ہوں یہاں
تک کہ وہ زمین میں اچھی طرح خون نہ بہالے۔ تم دنیا کی
زندگی کا سامان چاہتے ہو اور اللہ (تمہارے لیے) آخرت
چاہتا ہے اور اللہ بہت زبردست، خوب حکمت والا ہے۔

لَوْ لَا كِتَبُ مِنَ اللَّهِ سَبَقَ لَكَسْكُم فِيمَا
أَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٦٨﴾

اگر اللہ کی طرف سے پہلے ہی سے لکھا ہوا نہ ہوتا تو جو (فدیہ)
تم نے لیا ہے اس کے بدلے ضرور تمہیں بہت بڑا عذاب
پہنچتا۔

فَكُلُوا مِمَّا غَنِمْتُمْ حَلَالًا طَيِّبًا ۚ وَ اتَّقُوا
اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٦٩﴾

جو غنیمت تم نے حاصل کی اسے حلال اور پاک (سمجھ کر)
کھاؤ اور اللہ سے ڈرو بے شک اللہ بہت بخشنے والا، نہایت رحم
کرنے والا ہے۔

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّسَنُ فِي أَيْدِيكُمْ مِّنَ
الْأَسْرَىٰ ۚ إِن يَّعْلَمِ اللَّهُ فِي قُلُوبِكُمْ
خَيْرًا يُؤْتِكُمْ خَيْرًا مِّمَّا أُخِذَ مِنْكُمْ
وَيَغْفِرَ لَكُمْ ۖ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٧٠﴾

اے نبی! جو قیدی تمہارے ہاتھوں میں (گرفتار) ہیں ان
سے کہہ دیجیے اگر اللہ تمہارے دلوں میں کوئی بھلائی جان لے
گا تو وہ تمہیں اس سے بہتر عطا کرے گا جو تم سے (فدیہ میں)
لیا گیا ہے اور وہ تمہیں بخش دے گا اور اللہ بہت بخشنے والا،
نہایت رحم کرنے والا ہے۔

وَ إِن يُرِيدُوا خِيَانَتَكَ فَقَدْ خَانُوا اللَّهَ
مِنْ قَبْلُ فَأَمْكَنَ مِنْهُمْ ۖ وَاللَّهُ عَلِيمٌ

اور اگر وہ آپ سے خیانت کا راہہ کریں گے تو درحقیقت
انہوں نے اس سے پہلے اللہ سے خیانت کی تھی تو اس نے

حَكِيمٌ ⑦①

انہیں (تمہارے) قابو میں دے دیا اور اللہ بہت علم والا، بہت حکمت والا ہے۔

بے شک جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے ہجرت کی اور اللہ کے راستے میں اپنے مالوں اور جانوں سے جہاد کیا اور وہ جنہوں نے (مہاجرین کو) پناہ دی اور مدد کی یہی لوگ ایک دوسرے کے دوست ہیں اور جو ایمان لائے (مگر) انہوں نے ہجرت نہیں کی تمہارے لیے ان کی دوستی میں سے کچھ بھی نہیں یہاں تک کہ وہ ہجرت کر جائیں اور اگر وہ دین کے معاملے میں تم سے مدد مانگیں تو تم پر مدد کرنا لازم ہے، مگر اس قوم کے خلاف نہیں کہ تمہارے اور ان کے درمیان پختہ معاہدہ ہے اور جو تم عمل کرتے ہو اللہ اسے خوب دیکھنے والا ہے۔

تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ⑦②

اور وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا وہ ایک دوسرے کے مددگار ہیں۔ اگر تم ایسا نہیں کرو گے تو زمین میں فتنہ اور بہت بڑا فساد برپا ہوگا۔

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَ هَاجَرُوا وَ جَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَ أَنْفُسِهِمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ الَّذِينَ أَوْوَا وَ نَصَرُوا أُولَئِكَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ۚ وَ الَّذِينَ آمَنُوا لَمْ يَهَاجَرُوا مَا لَكُمْ مِّنْ وَ لَا يَتِيهِمْ مِّنْ شَيْءٍ حَتَّىٰ يُهَاجَرُوا ۚ وَ إِنِ اسْتَنْصَرُوكُمْ فِي الدِّينِ فَعَلَيْكُمُ النَّصْرُ إِلَّا عَلَىٰ قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَ بَيْنَهُم مِّيثَاقٌ ۚ وَ اللَّهُ بِمَا

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ۚ إِلَّا تَفْعَلُوهُ تَكُنْ فِتْنَةٌ فِي الْأَرْضِ وَ فُسَادٌ كَبِيرٌ ⑦③

اور جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے ہجرت کی اور اللہ کے راستے میں جہاد کیا اور وہ لوگ جنہوں نے (مہاجرین کو) پناہ دی اور مدد کی یہی لوگ سچے مومن ہیں ان کے لیے بخشش اور عزت والا رزق ہے۔

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَ هَاجَرُوا وَ جَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ الَّذِينَ أَوْوَا وَ نَصَرُوا أُولَئِكَ هُمُ الْمُؤْمِنُونَ حَقًّا ۚ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَ رِزْقٌ كَرِيمٌ ⑦④

اور وہ جو اس کے بعد ایمان لائے اور ہجرت کی اور تمہارے ساتھ مل کر جہاد کیا تو یہی لوگ تم میں سے ہیں اور اللہ کی کتاب میں رشتہ دار، ایک دوسرے کے زیادہ قریب (حق دار) ہیں۔ بے شک اللہ ہر چیز کو خوب جاننے والا ہے۔

وَالَّذِينَ آمَنُوا مِنْ بَعْدُ وَهَاجَرُوا
وَجَاهَدُوا مَعَكُمْ فَأُولَٰئِكَ مِنْكُمْ ۖ وَأُولُوا
الْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَىٰ بِبَعْضٍ فِي كِتَابِ
اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝⁷⁵

جَعَلَهُ



© AL-HUDA INTERNATIONAL WELFARE FOUNDATION

سُورَةُ التَّوْبَةِ

رواں ترجمہ

ڈاکٹر فرحت ہاشمی

رُكُوعَاتُهَا: 16

113

سُورَةُ التَّوْبَةِ مَدَنِيَّةٌ

9

آيَاتُهَا: 129

اعلان براءت ہے اللہ اور اس کے رسول کی طرف سے ان مشرکوں کے لیے جن سے تم نے معاہدہ کر رکھا تھا۔

بَرَاءَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ ①

تو (اے مشرکوں!) اب تم پر زمین میں چار مہینے چل پھر لو اور جان لو کہ تم اللہ کو عاجز کرنے والے نہیں ہو اور بے شک اللہ کافروں کو رسوا کرنے والا ہے۔

فَسَبِّحُوا فِي الْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ ۚ وَأَنَّ اللَّهَ مُخْزِي الْكَافِرِينَ ②

اور حج اکبر کے دن اللہ اور اس کے رسول کی طرف سے لوگوں کے لیے اعلان (کیا جاتا) ہے کہ اللہ مشرکوں سے بری الذمہ ہے اور اس کا رسول (بھی)، لہذا اگر تم توبہ کر لو تو یہ تمہارے حق میں بہتر ہے اور اگر تم نے روگردانی کی تو جان لو کہ تم اللہ کو عاجز نہیں کر سکتے، اور جن لوگوں نے کفر کیا انہیں دردناک عذاب کی خوشخبری دے دیجیے۔

وَإِذَا نَ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ إِلَى النَّاسِ يَوْمَ الْحَجِّ الْأَكْبَرِ أَنَّ اللَّهَ بَرِيءٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ ۚ وَرَسُولُهُ ۚ فَإِنْ تُبْتُمْ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ۖ وَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي اللَّهِ ۚ وَبَشِّرِ الَّذِينَ كَفَرُوا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ③

سوائے ان مشرکوں کے جن سے تم نے معاہدہ کیا تھا پھر انہوں نے (اس معاہدے میں) تم سے کچھ کمی نہیں کی اور نہ ہی تمہارے خلاف کسی کی پشت پناہی کی، تو تم بھی ان کے ساتھ ان کے معاہدے کی مدت پوری کرو۔ بے شک اللہ متقی لوگوں سے محبت کرتا ہے۔

إِلَّا الَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوكُمْ شَيْئًا وَ لَمْ يُظَاهِرُوا عَلَيْكُمْ أَحَدًا فَأَتَيْتُمَا إِلَيْهِمْ عَهْدَهُمْ إِلَىٰ مُدَّتِهِمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ④

پھر جب حرمت والے مہینے گزر جائیں تو مشرکوں کو جہاں

فَإِذَا اسْلَخَ الْأَشْهُرُ الْحُرْمَ فَاقْتُلُوا

کہیں پاؤ قتل کر دو اور انہیں پکڑ لو اور گھیر لو اور ان کے لیے ہر گھات پر بیٹھ جاؤ۔ پھر اگر وہ توبہ کر لیں اور نماز قائم کریں اور زکوٰۃ ادا کریں تو ان کا راستہ چھوڑ دو، بے شک اللہ بہت بخشنے والا، نہایت رحم کرنے والا ہے۔

الْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدْتُمُوهُمْ وَخُذُوهُمْ وَاحْصُرُوهُمْ وَاقْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصِدٍ ۚ فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ⑤

اور اگر مشرکوں میں سے کوئی آپ سے پناہ طلب کرے تو اسے پناہ دے دیجیے یہاں تک کہ وہ اللہ کا کلام سن لے۔ پھر اسے اس کی جائے امن تک پہنچا دیجیے، یہ اس لیے کہ وہ لوگ علم نہیں رکھتے۔

وَإِنْ أَحَدٌ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ اسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّى يَسْمَعَ كَلِمَ اللَّهِ ثُمَّ ابْلِغْهُ مَا مَنَّهُ ۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْلَمُونَ ⑥

مشرکوں کے لیے کوئی عہد اللہ اور اس کے رسول کے نزدیک کس طرح ہو سکتا ہے سوائے ان لوگوں کے جن سے تم نے مسجد حرام کے پاس معاہدہ کیا تھا تو جب تک وہ تمہارے ساتھ سیدھے رہیں تم بھی ان کے ساتھ سیدھے رہو۔ بے شک اللہ متقی لوگوں سے محبت کرتا ہے۔

كَيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ رَسُولِهِ إِلَّا الَّذِينَ عٰهَدْتُمْ عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۚ فَمَا اسْتَقَامُوا لَكُمْ فَاسْتَقِيمُوا لَهُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ⑦

(ان سے عہد باقی رکھنا) کیسے ممکن ہے جب کہ اگر وہ تم پر غلبہ پا جائیں تو وہ تمہارے معاملے میں کسی قرابت داری اور معاہدے کا لحاظ نہ کریں گے۔ وہ اپنے مونہہ (کی باتوں) سے تمہیں راضی کرتے ہیں حالانکہ دل ان کے انکار کرتے ہیں اور ان کی اکثریت فاسق ہے۔

كَيْفَ وَإِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ لَا يَرْقُبُوا فِيكُمْ إِلَّا ۗ لَا ذِمَّةَ ۚ يُرْضُونَكُمْ بِأَفْوَهِهِمْ وَتَأْبَىٰ قُلُوبُهُمْ ۚ وَكَثَرُهُمْ فُسُقُونَ ⑧

انہوں نے اللہ کی آیات کو بہت کم قیمت میں بیچ ڈالا پھر اس

اِشْتَرَوْا بِآيَاتِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا فَصَدَّوْا

کے راستے سے روکا۔ یقیناً بہت برا ہے جو عمل وہ کر رہے ہیں۔

عَنْ سَبِيلِهِ ۖ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩﴾

کسی مومن کے بارے میں وہ کسی قرابت داری اور معاہدے کا لحاظ نہیں رکھتے اور یہ ہیں ہی حد سے بڑھنے والے۔

لَا يَرْقُبُونَ فِي مُؤْمِنٍ إِلَّا وَا لَا ذِمَّةً ۖ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُعْتَدُونَ ﴿١٠﴾

پھر اگر یہ توبہ کر لیں اور نماز قائم کریں اور زکوٰۃ ادا کریں تو یہ تمہارے دینی بھائی ہیں اور ہم آیات کو ان لوگوں کے لیے کھول کھول کر بیان کر رہے ہیں جو علم رکھتے ہیں۔

فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَخِوَانُكُمْ فِي الدِّينِ ۖ وَنُفِصِلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ﴿١١﴾

اور اگر یہ اپنے عہد و پیمان دینے کے بعد اپنی قسمیں توڑ دیں اور تمہارے دین میں طعنہ زنی کریں تو تم بھی کفر کے ان سرداروں سے جنگ کرو، شاید کہ وہ باز آجائیں کیونکہ ان کی قسموں کا کوئی اعتبار نہیں۔

وَإِنْ نَكَثُوا أَيْمَانَهُمْ مِنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَطَعَنُوا فِي دِينِكُمْ فَقَاتِلُوا ۚ أَيْسَةَ الْكُفْرِ ۚ إِنَّهُمْ لَا أَيْمَانَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَذَّهَبُونَ ﴿١٢﴾

کیا تم ایسے لوگوں سے جنگ نہیں کرو گے جنہوں نے اپنی قسمیں توڑ دیں اور رسول کو (مکہ سے) نکالنے کا ارادہ کیا اور انہوں نے ہی پہلی مرتبہ تم سے (جنگ چھیڑنے میں) ابتدا کی تھی۔ کیا تم ان سے ڈرتے ہو؟ تو اللہ زیادہ ہتھار ہے کہ تم اس سے ڈرو اگر تم واقعی مومن ہو۔

أَلَا تُقَاتِلُونَ قَوْمًا نَكَثُوا أَيْمَانَهُمْ وَهَمُّوا بِإِخْرَاجِ الرَّسُولِ وَهُمْ بَدَءُوكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ ۖ أَتَخْشَوْنَهُمْ ۚ فَاللَّهُ أَحَقُّ أَنْ تَخْشَوْهُ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿١٣﴾

تم ان سے جنگ کرو، اللہ تمہارے ہاتھوں انہیں عذاب

قَاتِلُوهُمْ يُعَذِّبُهُمُ اللَّهُ بِأَيْدِيكُمْ

دے گا اور انہیں ذلیل و رسوا کرے گا اور ان کے خلاف تمہاری مدد کرے گا اور مومن قوم کے سینوں کو شفا بخشنے گا۔

وَيُخْزِهِمْ وَيَنْصَرِكُمْ عَلَيْهِمْ وَيُشْفِ
صُدُورَ قَوْمٍ مُّؤْمِنِينَ ۝۱۴

اور ان کے دلوں کا غصہ دور کرے گا اور اللہ جس پر چاہے مہربان ہوتا ہے اور اللہ خوب علم والا، بہت حکمت والا ہے۔

وَيُذْهِبُ غَيْظَ قُلُوبِهِمْ ۚ وَيَتُوبُ اللَّهُ
عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ ۚ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝۱۵

کیا تم نے سمجھ رکھا ہے کہ تم یوں ہی چھوڑ دیے جاؤ گے حالانکہ اللہ نے ابھی تک ان لوگوں کو جانا ہی نہیں جنہوں نے تم میں سے جہاد کیا اور جنہوں نے اللہ اور اس کے رسول اور مومنوں کے سوا کسی کو دلی دوست نہیں بنایا اور جو کچھ تم کرتے ہو اللہ اس کی خوب خبر رکھنے والا ہے۔

أَمْ حَسِبْتُمْ أَنْ تُتْرَكُوا أَنْتُمْ تَعْلَمُونَ
اللَّهُ الَّذِينَ جَاهَدُوا مِنْكُمْ وَلَمْ يَتَّخِذُوا مِنْ
دُونِ اللَّهِ وَلَا رَسُولِهِ وَلَا الْمُؤْمِنِينَ
وَلِجَنَّةٍ ۚ وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝۱۶

مشرکین کا یہ کام نہیں کہ وہ اللہ کی مسجدوں کو آباد کریں جب کہ وہ اپنے خلاف کفر کی گواہی دینے والے ہوں۔ یہی لوگ ہیں جن کے سب اعمال ضائع ہو گئے اور وہ ہمیشہ آگ میں ہی رہنے والے ہیں۔

مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَنْ يَعْمُرُوا مَسْجِدَ
اللَّهِ شَاهِدِينَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ بِالْكَفْرِ ۚ
أُولَٰئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ ۖ وَفِي النَّارِ هُمْ
خَالِدُونَ ۝۱۷

بے شک اللہ کی مسجدیں تو وہی آباد کرتا ہے جو اللہ اور یوم آخرت پر ایمان لائے اور نماز قائم کرے اور زکوٰۃ ادا کرے اور اللہ کے سوا کسی سے نہ ڈرے تو امید ہے کہ یہی لوگ ہدایت پانے والوں میں سے ہوں گے۔

إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسْجِدَ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَ أَقَامَ الصَّلَاةَ وَ آتَى
الزَّكَاةَ وَ لَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهَ فَعَسَىٰ أُولَٰئِكَ
أَنْ يَكُونُوا مِنَ الْمُهْتَدِينَ ۝۱۸

کیا تم نے حاجیوں کو پانی پلانا اور مسجد حرام کو آباد کرنا اس

أَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاجِّ وَ عِمَارَةَ

شخص (کے عمل) کی طرح بنا دیا جو اللہ اور یوم آخرت پر ایمان لایا اور اس نے اللہ کے راستے میں جہاد کیا، اللہ کے نزدیک یہ برابر نہیں ہو سکتے اور اللہ ظالم لوگوں کو ہدایت نہیں دیتا۔

الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ كَمَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
الْآخِرِ وَجَاهَدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۖ لَا يَسْتَوُونَ
عِنْدَ اللَّهِ ۚ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ
الظَّالِمِينَ ﴿١٩﴾

جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے ہجرت کی اور اللہ کے راستے میں اپنے مالوں اور اپنی جانوں سے جہاد کیا وہ اللہ کے نزدیک درجے میں زیادہ بڑے ہیں اور یہی وہ لوگ ہیں جو کامیاب ہونے والے ہیں۔

الَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي
سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ لِأَعْظَمِ
دَرَجَةٍ عِنْدَ اللَّهِ ۚ وَأُولَٰئِكَ هُمُ
الْفَائِزُونَ ﴿٢٠﴾

ان کا رب انہیں اپنی طرف سے رحمت اور رضا مندی اور ایسے باغات کی بشارت دیتا ہے جن میں دائمی نعمتیں ہیں۔

يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِّنْهُ وَرِضْوَانٍ
وَّجَنَّتْ لَهُمْ فِيهَا نَعِيمٌ مُّقِيمٌ ﴿٢١﴾

وہ ان میں ہمیشہ ہمیشہ رہنے والے ہیں، بے شک اللہ کے پاس بہت بڑا اجر ہے۔

خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۚ إِنَّ اللَّهَ عِنْدَكَ أَجْرٌ
عَظِيمٌ ﴿٢٢﴾

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! اپنے آباء و اجداد اور اپنے بھائیوں کو دوست نہ بناؤ اگر وہ کفر کو ایمان پر ترجیح دیں اور جو کوئی تم میں سے انہیں دوست رکھے گا تو یہی لوگ ظالم ہیں۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا آبَاءَكُمْ
وَإِخْوَانَكُمْ أَوْلِيَاءَ ۚ إِنِ اسْتَحَبُّوا الْكُفْرَ
عَلَى الْإِسْلَامِ ۚ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَاُولَٰئِكَ هُمُ
الظَّالِمُونَ ﴿٢٣﴾

کہہ دیجیے اگر تمہارے آباء و اجداد اور تمہارے بیٹے اور

قُلْ إِنْ كَانَ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ

تمہارے بھائی اور تمہاری بیویاں اور تمہارے خاندان اور تمہارے وہ مال جنہیں تم نے کمایا اور وہ تجارت جس کے مندا ہونے کا تمہیں اندیشہ ہے اور وہ گھر جنہیں تم پسند کرتے ہو تمہیں اللہ اور اس کے رسول اور اس کے راستے میں جہاد کرنے سے زیادہ محبوب ہیں تو انتظار کرو یہاں تک کہ اللہ اپنا فیصلہ لے آئے، اور اللہ فاسق قوم کو ہدایت نہیں دیتا۔

وَإِخْوَانِكُمْ وَ أَزْوَاجُكُمْ وَعَشِيرَتُكُمْ
وَأَمْوَالٌ اقْتَرَفْتُمُوهَا وَتِجَارَةٌ تَخْشَوْنَ
كَسَادَهَا وَ مَسْكِنٌ تَرْضَوْنَهَا أَحَبَّ
إِلَيْكُمْ مِّنَ اللَّهِ وَ رَسُولِهِ وَ جِهَادٍ فِي
سَبِيلِهِ فَتَرَبَّصُوا حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ
وَ اللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ٢٤

یقیناً اللہ نے بہت سے مقامات پر تمہاری مدد کی تھی اور حنین کے دن (بھی) جب تمہیں اپنی کثرت پر بہت ناز تھا تو اس (کثرت) نے تمہیں کچھ بھی فائدہ نہ دیا اور باوجود کشادگی کے تم پر زمین تنگ ہو گئی، پھر تم پیٹھ پھیر کر پلٹ گئے۔

لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ فِي مَوَاطِنَ كَثِيرَةٍ
وَيَوْمَ حُنَيْنٍ إِذْ أَعْجَبَتْكُمْ كَثْرَتُكُمْ
فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْئًا وَ ضَاقَتْ عَلَيْكُمْ
الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ ثُمَّ وَلَّيْتُمُ
مُدْبِرِينَ ٢٥

پھر اللہ نے اپنے رسول پر اور مومنوں پر اپنی سکینت اتاری اور اس نے ایسے لشکر اتارے جنہیں تم نے نہیں دیکھا اور اس نے ان لوگوں کو عذاب دیا جنہوں نے کفر کیا اور ایسے کافروں کا یہی بدلہ ہے۔

ثُمَّ أَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَى رَسُولِهِ
وَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ وَ أَنْزَلَ جُنُودًا لَّمْ
تَرَوْهَا وَ عَذَّبَ الَّذِينَ كَفَرُوا وَ ذَلِكَ
جَزَاءُ الْكَافِرِينَ ٢٦

پھر اس کے بعد اللہ جس پر چاہے گا مہربان ہوگا اور اللہ بہت بخشنے والا، نہایت رحم کرنے والا ہے۔

ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ مَن بَعَدَ ذَلِكَ عَلَى مَن
يَشَاءُ ٢٧ وَ اللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! بے شک مشرکین ناپاک ہیں، وہ اپنے اس سال کے بعد مسجد حرام کے قریب نہ آئیں اور اگر تمہیں مفلسی کا ڈر ہے تو عنقریب اللہ اگر چاہے گا تو اپنے فضل سے تمہیں غنی کر دے گا۔ بے شک اللہ خوب علم والا، بہت حکمت والا ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ
نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ بَعْدَ
عَامِهِمْ هَذَا ۚ وَ إِن خِفْتُمْ عَيْلَةً
فَسَوْفَ يُغْنِيَكُمْ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ إِن
شَاءَ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٢٨﴾

ان اہل کتاب میں سے ان لوگوں سے جنگ کرو جو اللہ اور یوم آخرت پر ایمان نہیں لاتے اور نہ وہ اسے حرام سمجھتے ہیں جس کو اللہ اور اس کے رسول نے حرام قرار دیا ہے اور نہ وہ دین حق کو (اپنا) دین بناتے ہیں یہاں تک کہ وہ ذلیل ہو کر اپنے ہاتھ سے جزیہ دیں۔

قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَلَا
بِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ
وَرَسُولُهُ وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ
الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حَتَّى يُعْطُوا
الْجُزْيَةَ عَنْ يَدٍ وَهُمْ صَاغِرُونَ ﴿٢٩﴾

اور یہود نے کہا کہ عزیر اللہ کا بیٹا ہے اور نصاریٰ نے کہا کہ مسیح اللہ کا بیٹا ہے، یہ ان کے مونہہ کی باتیں ہیں، وہ ان لوگوں کی بات کی نقل کرتے ہیں جنہوں نے ان سے پہلے کفر کا ارتکاب کیا۔ اللہ انہیں ہلاک کرے، وہ کہاں سے پھرے جاتے ہیں۔

وَقَالَتِ الْيَهُودُ عِزَّىٰرُ بْنُ اللَّهِ ۖ وَ قَالَتِ
النَّصَارَى الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ ۖ ذَلِكَ قَوْلُهُمْ
بِأَفْوَاهِهِمْ ۖ يُضَاهَعُونَ قَوْلَ الَّذِينَ
كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ ۖ قَتَلَهُمُ اللَّهُ ۖ أَلَمْ
يُؤْفَكُوا ﴿٣٠﴾

انہوں نے اللہ کو چھوڑ کر اپنے علماء اور اپنے راہبوں کو رب بنا لیا اور مسیح ابن مریم کو بھی حالانکہ وہ صرف ایک اکیلے معبود (اللہ) کی عبادت کا حکم دیے گئے تھے۔ اس کے سوا کوئی

اتَّخَذُوا أَحْبَارَهُمْ وَرُهْبَانَهُمْ أَرْبَابًا
مِنْ دُونِ اللَّهِ ۖ وَالْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ ۖ
وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا إِلَهًا وَاحِدًا ۚ لَا

معبود (برحق) نہیں ہے۔ پاک ہے وہ اس سے جو وہ شریک ٹھہراتے ہیں۔

وہ چاہتے ہیں کہ وہ اپنے مومنہ سے اللہ کے نور کو بجھادیں اور اللہ انکار کرتا ہے مگر اس بات کا کہ وہ اپنا نور پورا کرے اگرچہ کافر ناپسند کریں۔

وہی ہے جس نے اپنے رسول کو ہدایت اور دین حق دے کر بھیجا تا کہ اسے سب ادیان پر غالب کر دے اگرچہ مشرک اسے ناپسند کریں۔

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! بہت سے علماء اور راہب لوگوں کے مال باطل طریقے سے کھا جاتے ہیں اور (لوگوں کو) اللہ کے راستے سے روکتے ہیں اور جو لوگ سونا اور چاندی جمع کر کے رکھتے ہیں اور ان کو اللہ کے راستے میں خرچ نہیں کرتے تو آپ انہیں دردناک عذاب کی خوش خبری دے دیجیے۔

جس دن اس (خزانے) کو جہنم کی آگ میں تپایا جائے گا پھر اس کے ساتھ ان کی پیشانیاں، ان کے پہلو اور ان کی پشتیں داغی جائیں گی (اور ان سے کہا جائے گا) یہ ہے (وہ خزانہ) جو تم نے اپنے لیے جمع کیا تھا لہذا چکھو مزہ (اس کا) جو تم جمع کرتے رہتے تھے۔

إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ سُبْحَنَهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿٣١﴾

يُرِيدُونَ أَن يُطْفِئُوا نَوْرَ اللَّهِ بِأَفْوَهِهِمْ
وَيَأْبَى اللَّهُ إِلَّا أَن يُتِمَّ نُورَهُ وَلَوْ كَرِهَ
الْكَافِرُونَ ﴿٣٢﴾

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى
وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ ۚ
وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ ﴿٣٣﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ كَثِيرًا مِّنَ
الْأَحْبَارِ وَ الرُّهْبَانِ لِيَآكُلُونَ أَمْوَالَ
النَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ
اللَّهِ ۚ وَالَّذِينَ يَكْنِزُونَ الذَّهَبَ
وَالْفِضَّةَ وَلَا يُنْفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۚ
فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿٣٤﴾

يَوْمَ يُخْلَىٰ عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ
فَتَكْوَىٰ بِهَا جِبَاهُهُمْ وَ جُنُوبُهُمْ
و ظُهُورُهُمْ ۚ هَذَا مَا كَنَزْتُمْ لِأَنفُسِكُمْ
فَذُوقُوا مَا كُنْتُمْ تَكْنِزُونَ ﴿٣٥﴾

بے شک اللہ کے نزدیک مہینوں کی تعداد اللہ کی کتاب میں بارہ مہینے ہے جس دن سے اس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا تھا، ان میں سے چار (مہینے) حرمت والے ہیں، یہی درست دین ہے پس تم ان (مہینوں) میں اپنی جانوں پر ظلم نہ کرو اور اکٹھے ہو کر مشرکوں سے جنگ کرو جیسا کہ وہ اکٹھے ہو کر تم سے جنگ کرتے ہیں اور جان لو کہ بے شک اللہ متقی لوگوں کے ساتھ ہے۔

إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ عِنْدَ اللَّهِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا فِي كِتَابِ اللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ ۚ ذَٰلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ ۚ فَلَا تَظْلِمُوا فِيهِنَّ أَنْفُسَكُمْ وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ كَافَّةً كَمَا يُقَاتِلُونَكُمْ كَافَّةً ۚ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿٣٦﴾

بے شک نسی (مہینوں کو آگے پیچھے کرنا) کفر میں زیادتی ہے جس سے وہ لوگ گمراہ کیے جاتے ہیں جنہوں نے کفر کیا۔ وہ اسے ایک سال حلال کر لیتے ہیں اور ایک سال اسی کو حرام قرار دیتے ہیں تاکہ وہ ان (مہینوں) کی تعداد پوری کر لیں جو اللہ نے حرام قرار دیے ہیں تو (اس طرح) وہ حلال کر لیتے ہیں جو اللہ نے حرام قرار دیا ہے۔ ان کے برے اعمال ان کے لیے مبین کر دیے گئے اور اللہ کافر قوم کو ہدایت نہیں دیتا۔

إِنَّمَا النَّسِيءُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ يُضِلُّ بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا يُحِلُّونَهُ عَامًا وَيُحَرِّمُونَهُ عَامًا لِّيُطَاوُوا عِدَّةَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ فَيَحِلُُّوا مَا حَرَّمَ اللَّهُ ۚ زَيْنَ لَهُمْ سُوءُ أَعْمَالِهِمْ ۚ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴿٣٧﴾

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! تمہیں کیا ہو گیا ہے کہ جب تم سے کہا جاتا ہے کہ تم اللہ کے راستے کی طرف نکلو تو تم بوجھل ہو کر زمین سے لگ جاتے ہو، کیا تم آخرت کے مقابلے میں دنیا کی زندگی پر راضی ہو گئے ہو۔ پس دنیا کی زندگی کا سامان آخرت کے مقابلے میں بہت ہی کم ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ أَنْفِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَتَأْخُذْتُمْ إِلَى الْأَرْضِ ۚ أَرْضَيْتُمْ بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا مِنَ الْآخِرَةِ ۖ فَمَا مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ ﴿٣٨﴾

اگر تم نہیں نکلو گے تو وہ تمہیں دردناک عذاب دے گا اور تمہارے علاوہ کسی اور قوم کو بدل کر لے آئے گا اور تم اسے کچھ بھی نقصان نہ دے سکو گے اور اللہ ہر چیز پر خوب قدرت رکھنے والا ہے۔

إِلَّا تَتُوبُوا يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۖ وَيَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ وَلَا تَضُرُّوهُ شَيْئًا ۗ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٣٩﴾

اگر تم اس (نبی) کی مدد نہیں کرو گے تو یقیناً اللہ ہی نے (اس وقت) ان کی مدد کی جب کافروں نے انہیں (مکہ سے) نکال دیا تھا، وہ دو میں سے دوسرے تھے جب وہ دونوں غار میں تھے، جبکہ وہ اپنے ساتھی سے کہہ رہے تھے غم نہ کرو بے شک اللہ ہمارے ساتھ ہے تو اللہ نے ان پر اپنی سکینت اتار دی اور ان کی مدد ایسے لشکروں سے کی جنہیں تم نہ دیکھ سکے اور جن لوگوں نے کفر کیا ان کی بات کو اس نے نچا کر دیا اور اللہ کا کلمہ ہی سب سے بلند ہے اور اللہ بہت زبردست، خوب حکمت والا ہے۔

إِلَّا تَتُوبُوا فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذْ أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِيَ اثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَحْزَنْ إِنَّ اللَّهَ مَعَنَا ۖ فَأَنْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ بِجُنُودٍ لَّمْ تَرَوْهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا السُّفْلَىٰ ۗ وَكَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا ۗ وَاللَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٤٠﴾

نکلو! ہلکے ہو یا بوجھل، اور اپنے مالوں اور اپنی جانوں کے ساتھ اللہ کے راستے میں جہاد کرو، یہ بات تمہارے لیے بہتر ہے اگر تم جان لو۔

انْفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالًا وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ۗ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾

اگر مال (غنیمت کا حصول) قریب اور سفر درمیانہ ہوتا تو وہ ضرور آپ کی پیروی کرتے لیکن دور کی مسافت ان پر مشکل ہو گئی اور عنقریب وہ اللہ کی قسمیں کھائیں گے کہ اگر ہم استطاعت رکھتے تو ضرور تمہارے ساتھ نکلتے، وہ اپنی جانوں کو ہلاک کر رہے ہیں اور اللہ جانتا ہے کہ بے شک وہ واقعی جھوٹے ہیں۔

لَوْ كَانَ عَرَضًا قَرِيبًا وَسَفَرًا قَاصِدًا لَا تَتَّبِعُوا وَلَكِنْ بَعْدَتْ عَنْهُمْ الشُّقَّةُ ۗ وَسَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَوِ اسْتَطَعْنَا لَخَرَجْنَا مَعَكُمْ ۖ يُهْلِكُونَ أَنْفُسَهُمْ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿٤٢﴾

اللہ نے آپ کو معاف کر دیا، آپ نے کیوں انہیں (پیچھے رہنے کی) اجازت دی یہاں تک کہ سچ بولنے والے آپ پر ظاہر ہو جاتے اور آپ جھوٹوں کو بھی جان لیتے۔

الْكَذِبِينَ ﴿٤٣﴾

جو لوگ اللہ اور یوم آخرت پر ایمان رکھتے ہیں وہ آپ سے کبھی اجازت نہیں مانگیں گے کہ وہ اپنے مالوں اور اپنی جانوں سے جہاد نہ کریں اور اللہ متقی لوگوں کو خوب جاننے والا ہے۔

لَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ ۖ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ ﴿٤٤﴾

بے شک آپ سے وہی لوگ اجازت مانگتے ہیں جو اللہ اور یوم آخرت پر ایمان نہیں رکھتے اور جن کے دل شک میں پڑے ہوئے ہیں، تو وہ اپنے شک میں ہی متردد ہیں۔

إِنَّمَا يَسْتَأْذِنُكَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَارْتَابَتْ قُلُوبُهُمْ فَهُمْ فِي رَيْبِهِمْ يَتَرَدَّدُونَ ﴿٤٥﴾

اور اگر وہ نکلنے کا ارادہ کرتے تو اس کے لیے ساز و سامان بھی تیار کرتے لیکن اللہ کو ان کا اٹھنا پسند نہ تھا تو اس نے انہیں روک دیا اور کہہ دیا گیا کہ بیٹھنے والوں کے ساتھ تم بھی (پیچھے) بیٹھے رہو۔

وَلَوْ أَرَادُوا الْخُرُوجَ لَأَعَدُّوا لَهُ عُدَّةً ۚ وَلَكِنْ كَرِهَ اللَّهُ انْبِعَاثَهُمْ فَثَبَّطَهُمْ وَقِيلَ اقْعُدُوا مَعَ الْقُعْدِيْنَ ﴿٤٦﴾

اگر وہ (منافق) تم میں (شامل ہو کر) نکلتے بھی تو تمہارے لیے خرابی کے سوا کسی چیز کا اضافہ نہ کرتے اور وہ تمہارے درمیان فتنہ چاہنے کے لیے ضرور (اپنے گھوڑے) دوڑاتے اور ان کے لیے کان لگانے والے (جاسوس) بھی تم میں موجود ہیں اور اللہ ظالموں کو خوب جاننے والا ہے۔

لَوْ خَرَجُوا فِيكُمْ مَا زَادُوكُمْ إِلَّا خَبَالًا ۚ وَلَا أَوْضَعُوا خِلَالَكُمْ يَبْغُونَكُمُ الْفِتْنَةَ ۚ وَفِيكُمْ سَعْعُونٌ لَهُمْ ۖ وَاللَّهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِمِينَ ﴿٤٧﴾

یقیناً ان لوگوں نے اس سے پہلے بھی فتنہ (ڈالنا) چاہا اور آپ

لَقَدْ ابْتَغَوُا الْفِتْنَةَ مِنْ قَبْلُ وَ قَلْبُوا

کے لیے معاملات الٹ پلٹ کر دیئے یہاں تک کہ حق آگیا اور اللہ کا حکم ظاہر ہو گیا اگرچہ وہ ناپسند کرنے والے تھے۔

لَكَ الْأُمُورَ حَتَّىٰ جَاءَ الْحَقُّ وَظَهَرَ أَمْرُ اللَّهِ وَهُمْ كَرِهُونَ ﴿٤٨﴾

اور ان میں سے کوئی وہ ہے جو کہتا ہے مجھے (جنگ سے پیچھے رہنے کی) اجازت دے دیجیے اور مجھے فتنے میں نہ ڈالے۔ خبردار فتنے میں تو وہ پڑ چکے ہیں اور بے شک جہنم کافروں کو گھیرنے والی ہے۔

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَقُولُ اِئْذَنْ لِّي وَلَا تَفْتِنِّي ۚ اَلَا فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوا ۚ وَاِنَّ جَهَنَّمَ لَكَبِيْطَةٌۢ بِالْكَافِرِيْنَ ﴿٤٩﴾

اگر آپ کو کوئی بھلائی پہنچتی ہے تو وہ انہیں بری لگتی ہے اور اگر آپ کو کوئی مصیبت پہنچتی ہے تو وہ کہتے ہیں ہم نے تو اپنا معاملہ اس سے پہلے ہی سنبھال لیا اور وہ اتراتے ہوئے واپس لوٹ جاتے ہیں۔

اِنَّ تُصِبْكَ حَسَنَةٌ تَّسُوْهُمُ ۚ وَاِنَّ تُصِبْكَ مُّصِیْبَةٌ یَّقُوْلُوْا قَدْ اَخَذْنَا اٰمْرَنَا مِنْ قَبْلُ وَیَتَوَلَّوْا وَهُمْ فَرِحُوْنَ ﴿٥٠﴾

کہہ دیجیے ہمیں ہرگز (کوئی نقصان) نہیں پہنچے گا مگر (وہی) جو اللہ نے ہمارے لیے لکھ دیا، وہی ہمارا مولا ہے اور اللہ ہی پر مومنوں کو توکل کرنا چاہیے۔

قُلْ لَنْ یُّصِیْبَنَا اِلَّا مَا کَتَبَ اللّٰهُ لَنَا ۚ هُوَ مَوْلَانَا ۚ وَ عَلٰی اللّٰهِ فَلِیَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ﴿٥١﴾

کہہ دیجیے تم ہمارے بارے میں جس کا انتظار کر رہو وہ دو بھلائیوں میں سے ایک ہے، اور ہم تمہارے بارے میں انتظار کر رہے ہیں کہ اللہ تمہیں اپنے پاس سے کوئی سزا دے یا ہمارے ہاتھوں سے۔ پس تم انتظار کرو، بے شک ہم بھی تمہارے ساتھ انتظار کر رہے ہیں۔

قُلْ هَلْ تَرَبَّصُوْنَ بِنَاۤ اِلَّا اِحْدٰی الْحُسْنٰیۤیْنَ ۚ وَنَحْنُ نَتَرَبَّصُ بِكُمْ اَنْ یُّصِیْبَکُمُ اللّٰهُ بِعَذَابٍ مِّنْ عِنْدِهٖ اَوْ بِاٰیْدِنَا ۚ فَتَرَبَّصُوْا اِنَّا مَعَكُمْ مُّتَرَبَّصُوْنَ ﴿٥٢﴾

کہہ دیجیے خوشی سے خرچ کرو یا ناخوشی سے وہ تم سے ہرگز

قُلْ اَنْفِقُوا طَوْعًا اَوْ كَرْهًا لَّنْ یَّتَقَبَّلَ

مِنْكُمْ ۚ إِنَّكُمْ كُنْتُمْ قَوْمًا فَسِقِينَ ﴿٥٣﴾ قبول نہ کیا جائے گا کیونکہ تم ہو ہی فاسق لوگ۔

اور ان کے صدقات قبول ہونے میں یہی بات مانع ہوئی کہ انہوں نے اللہ اور اس کے رسول کا انکار کیا، اور وہ نماز کے لیے نہیں آتے مگر اس حال میں کہ وہ سست ہوتے ہیں اور وہ خرچ نہیں کرتے مگر اس حال میں کہ وہ ناپسند کرنے والے ہیں۔

وَمَا مَنَعَهُمْ أَنْ تُقْبَلَ مِنْهُمْ نَفَقَتُهُمْ إِلَّا أَنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَلَا يَأْتُونَ الصَّلَاةَ إِلَّا وَهُمْ كُسَالَى وَلَا يُنْفِقُونَ إِلَّا وَهُمْ كَرِهُونَ ﴿٥٤﴾

پس ان کے مال اور ان کی اولاد آپ کو تعجب میں نہ ڈالیں، بے شک اللہ یہی چاہتا ہے کہ وہ ان ہی کے ذریعے انہیں دنیا کی زندگی میں عذاب دے اور ان کی جانیں اس حال میں نکلیں کہ وہ کافر ہوں۔

فَلَا تُعْجِبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ ۚ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَتَرْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ كَافِرُونَ ﴿٥٥﴾

اور وہ اللہ کی قسمیں کھاتے ہیں کہ بے شک وہ تم ہی میں سے ہیں حالانکہ وہ تم میں سے نہیں ہیں لیکن وہ ایسے لوگ ہیں جو ڈرتے رہتے ہیں۔

وَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ إِنَّهُمْ لَمِنْكُمْ ۚ وَمَا هُمْ مِنْكُمْ وَلَكِنَّهُمْ قَوْمٌ يَفْرَقُونَ ﴿٥٦﴾

اگر وہ کوئی جائے پناہ یا کوئی غاریا کوئی گھس بیٹھے کی جگہ پالیں تو وہ سرپٹ دوڑتے ہوئے اس کی طرف بھاگ جائیں۔

لَوْ يَجِدُونَ مَلَجًا أَوْ مَغْرَبًا أَوْ مَدَّخَلًا لَّوَلَّوْا إِلَيْهِ وَهُمْ يَجْحَدُونَ ﴿٥٧﴾

اور ان میں سے کچھ ایسے ہیں جو صدقات (کی تقسیم) کے بارے میں آپ پر الزام لگاتے ہیں پھر اگر وہ ان میں سے کچھ دیے جائیں تو راضی ہو جاتے ہیں اور اگر وہ ان میں سے نہ دیے جائیں تب وہ ناراض ہو جاتے ہیں۔

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَلْهُوكَ فِي الصَّدَقَاتِ ۚ فَإِنْ أُعْطُوا مِنْهَا رَضُوا وَإِنْ لَمْ يُعْطُوا مِنْهَا إِذَا هُمْ يَسْخَطُونَ ﴿٥٨﴾

اور (کیا ہی اچھا ہوتا) اگر وہ اس پر راضی ہو جاتے جو اللہ اور

اس کے رسول نے انہیں دیا اور کہتے کہ اللہ ہمیں کافی ہے، جلد ہی اللہ ہمیں اپنے فضل سے عطا کرے گا اور اس کا رسول بھی، بے شک ہم اللہ ہی کی طرف رغبت کرنے والے ہیں۔

وَرَسُولُهُ ۚ وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ سَيُؤْتِينَا اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ وَرَسُولُهُ ۚ إِنَّا إِلَى اللَّهِ رَاغِبُونَ ﴿٥٩﴾

بے شک صدقات (زکوٰۃ) تو فُقراء اور مساکین، اور ان (کا انتظام کرنے) پر مامور لوگوں کے لیے ہیں اور جن کے دلوں میں الفت ڈالنا مطلوب ہے اور گردنوں (کے آزاد کرنے) میں اور قرض داروں کے لیے اور اللہ کے راستے میں اور مسافر کے لیے ہیں۔ یہ فریضہ ہے اللہ کی طرف سے اور اللہ خوب علم والا، خوب حکمت والا ہے۔

إِنَّمَا الصَّدَقَتُ لِلْفُقَرَاءِ وَ الْمَسْكِينِ وَالْعَمِلِينَ عَلَيْهَا وَ الْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبُهُمْ وَ فِي الرِّقَابِ وَ الْغَرَمِيِّنَ وَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَ ابْنِ السَّبِيلِ ۖ فَرِيضَةً مِّنَ اللَّهِ ۖ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٦٠﴾

اور ان میں سے کچھ وہ بھی ہیں جو نبی کو اذیت دیتے ہیں اور وہ کہتے ہیں کہ وہ کان (کا کچا) ہے۔ کہہ دیجیے کان (کا کچا ہونا) تمہارے لیے بہتر ہے، وہ اللہ پر ایمان رکھتا ہے اور اہل ایمان پر اعتماد کرتا ہے، اور ان لوگوں کے لیے باعثِ رحمت ہے جو تم میں سے ایمان لائے اور جو لوگ اللہ کے رسول کو اذیت دیتے ہیں ان کے لیے دردناک عذاب ہے۔

وَمِنْهُمْ الَّذِينَ يُؤْذُونَ النَّبِيَّ وَيَقُولُونَ هُوَ أُذُنٌ ۚ قُلْ أُذُنٌ خَيْرٌ لَّكُمْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَ يُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِينَ وَ رَحْمَةً لِّلَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ ۚ وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ رَسُولَ اللَّهِ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٦١﴾

وہ تمہارے سامنے اللہ کی قسمیں کھاتے ہیں تاکہ وہ تمہیں راضی کر دیں حالانکہ اگر وہ ایمان والے ہیں تو اللہ اور اس کا رسول زیادہ حقدار ہیں کہ وہ اسے راضی رکھیں۔

يَخْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ لِيَرْضَوْكُمْ ۚ وَاللَّهُ وَرَسُولُهُ أَحَقُّ أَنْ يُرْضَوْهُ إِنَّ كَانُوا مُؤْمِنِينَ ﴿٦٢﴾

کیا وہ نہیں جانتے کہ جو اللہ اور اس کے رسول کی مخالفت کرے تو یقیناً اس کے لیے جہنم کی آگ ہے جس میں وہ ہمیشہ

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّهُ مَن يُحَادِدِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَأَنَّ لَهُ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدًا

فِيهَا ۚ ذَٰلِكَ الْخِزْيُ الْعَظِيمُ ﴿٦٣﴾

يَحْذَرُ الْمُنْفِقُونَ أَنْ تُنْزَلَ عَلَيْهِمْ
سُورَةٌ تُنَبِّئُهُمْ بِمَا فِي قُلُوبِهِمْ ۚ قُلِ
اسْتَهِزَّوْا ۚ إِنَّ اللَّهَ مُخْرِجٌ مَّا
تَحْذَرُونَ ﴿٦٤﴾

وَلَيْنَ سَأَلْتَهُمْ لَيَقُولُنَّ إِنَّمَا كُنَّا
نَخُوضُ وَنَلْعَبُ ۚ قُلِ أَبِاللَّهِ وَآيَاتِهِ
وَرَسُولِهِ كُنْتُمْ تَسْتَهْزِءُونَ ﴿٦٥﴾

لَا تَعْتَدُوا قَدْ كَفَرْتُمْ بَعْدَ إِيمَانِكُمْ ۚ
إِنْ تَعْفُ عَنْ طَآئِفَةٍ مِّنْكُمْ نُعَذِّبْ
طَآئِفَةً بَّآئِهِمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ ﴿٦٦﴾

الْمُنْفِقُونَ وَالْمُنْفِقَاتُ بَعْضُهُمْ مِّنْ
بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمُنْكَرِ وَيَنْهَوْنَ
عَنِ الْمَعْرُوفِ وَيَقْبِضُونَ أَيْدِيَهُمْ ۚ
نَسُوا اللَّهَ فَنَسِيَهُمْ ۚ إِنَّ الْمُنْفِقِينَ هُمُ
الْفٰسِقُونَ ﴿٦٧﴾

وَعَدَ اللَّهُ الْمُنْفِقِينَ وَالْمُنْفِقَاتِ

رہنے والا ہے یہ بہت بڑی رسوائی ہے۔

منافق اس بات سے ڈرتے ہیں کہ ان (مسلمانوں) پر کوئی
ایسی سورت نہ اتار دی جائے جو انہیں ان (منافقوں) کے
دلوں کی باتیں بتا دے۔ کہہ دیجیے کہ تم مذاق اڑاتے رہو،
بے شک اللہ اسے ظاہر کرنے والا ہے جس سے تم ڈرتے ہو۔

اور اگر آپ ان سے پوچھیں تو وہ ضرور کہیں گے کہ ہم تو صرف
بحث اور دل لگی کر رہے تھے۔ کہہ دیجیے کیا اللہ سے اور اس کی
آیات سے اور اس کے رسول سے تم مذاق کر رہے تھے؟

تم عذر پیش نہ کرو یقیناً تم نے اپنے ایمان کے بعد کفر کیا۔ اگر
ہم تم میں سے ایک گروہ کو معاف بھی کر دیں تو ہم
(دوسرے) گروہ کو اس وجہ سے عذاب دیں گے کہ وہ ہیں
ہی مجرم لوگ۔

منافق مرد اور منافق عورتیں سب ایک ہی طرح کے ہیں، وہ
برائی کا حکم دیتے ہیں اور بھلائی سے روکتے ہیں اور اپنے
ہاتھوں کو بند رکھتے ہیں، وہ اللہ کو بھول گئے تو اس (اللہ) نے
بھی انہیں بھلا دیا، بے شک منافق ہی دراصل فاسق ہیں۔

اللہ نے منافق مردوں اور منافق عورتوں اور کافروں سے جہنم

کی آگ کا وعدہ کر رکھا ہے جس میں وہ ہمیشہ رہنے والے ہیں، وہی انہیں کافی ہے اور اللہ نے ان پر لعنت کی ہے اور ان کے لیے دائمی عذاب ہے۔

وَالْكَفَّارَ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا هِيَ حَسْبُهُمْ ۚ وَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ ۚ وَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ۝۶۸

تم (بھی اپنے سے) پہلے لوگوں کی مانند ہو جو قوت میں تم سے زیادہ سخت اور مال اور اولاد میں زیادہ تھے۔ تو انہوں نے اپنے حصے سے فائدہ اٹھایا، پس تم نے بھی اپنے (دنیا کے) حصے سے فائدہ اٹھایا جیسے ان لوگوں نے اپنے حصے سے فائدہ اٹھایا تھا جو تم سے پہلے تھے اور تم نے بھی اسی طرح بحث کی جیسے انہوں نے بحث کی، یہی لوگ ہیں جن کے اعمال دنیا اور آخرت میں ضائع ہو گئے اور یہی لوگ ہیں جو خسارہ پانے والے ہیں۔

كَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنْكُمْ قُوَّةً وَ أَكْثَرَ أَمْوَالًا وَ أَوْلَادًا ۖ فَاسْتَبْتَعُوا بِخَلْقِهِمْ فَاسْتَبْتَعْتُمْ بِخَلْقِكُمْ كَمَا اسْتَبْتَعَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ بِخَلْقِهِمْ وَ خُضْتُمْ كَالَّذِينَ خَاضُوا ۖ أُولَٰئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ ۚ وَ أُولَٰئِكَ هُمُ الْخٰسِرُونَ ۝۶۹

کیا ان کے پاس ان لوگوں کی خبر نہیں آئی جو ان سے پہلے تھے، قوم نوح اور عاد اور ثمود کی اور قوم ابراہیم اور مدین والوں اور الٹی ہوئی بستیوں والوں کی ان کے رسول ان کے پاس کھلی نشانیاں لے کر آئے تھے پھر اللہ ان پر ظلم کرنے والا نہ تھا لیکن وہ اپنی جانوں پر خود ظلم کیا کرتے تھے۔

أَلَمْ يَأْتِهِمْ نَبَأُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَوْمِ نُوحٍ وَ عَادٍ وَ ثَمُودَ ۚ وَ قَوْمِ إِبْرٰهِيْمَ وَ أَصْحَابِ مَدْيَنَ وَ الْبُوتَفِكَتِ ۖ أَتَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ ۚ فَمَا كَانَ اللَّهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۝۷۰

اور مومن مرد اور مومن عورتیں ایک دوسرے کے مددگار ہیں وہ نیکی کا حکم دیتے ہیں اور برائی سے روکتے ہیں اور وہ نماز

وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ۚ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ

قائم کرتے ہیں اور زکوٰۃ ادا کرتے ہیں اور وہ اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرتے ہیں، یہی وہ لوگ ہیں جن پر اللہ ضرور رحم فرمائے گا، بے شک اللہ بہت زبردست، خوب حکمت والا ہے۔

وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَيُطِيعُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۚ أُولَٰئِكَ سَيَرْحَمُهُمُ اللَّهُ ۗ إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ﴿٧١﴾

اللہ نے مومن مردوں اور مومن عورتوں سے ایسے باغات کا وعدہ کر رکھا ہے جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں، وہ ان میں ہمیشہ رہنے والے ہیں اور ہمیشگی کے باغات میں پاکیزہ گھروں کا (وعدہ بھی ہے) اور اللہ کی طرف سے رضامندی سب سے بڑی چیز ہے یہی عظیم الشان کامیابی ہے۔

وَعَدَ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَمَسْكِنٍ طَيِّبٍ فِي جَنَّةٍ عَدْنٍ ط وَرِضْوَانٍ مِّنَ اللَّهِ أَكْبَرُ ۚ ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٧٢﴾

اے نبی! کفار اور منافقین سے جہاد کیجیے اور ان پر سختی کیجیے اور ان کا ٹھکانا جہنم ہے اور وہ لوٹ کر جانے کی بہت بری جگہ ہے۔

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ ط وَمَا لَهُمْ جَهَنَّمَ ط وَبُئْسَ الْبَصِيرُ ﴿٧٣﴾

وہ (تمہارے سامنے) اللہ کی قسمیں کھاتے ہیں کہ انہوں نے (کوئی بات) نہیں کہی حالانکہ یقینی طور پر انہوں نے کلمہ کفر کہا تھا اور انہوں نے اپنے اسلام لانے کے بعد کفر کیا اور اس (کام) کا ارادہ کیا جو وہ پورا نہ کر سکے اور وہ (مسلمانوں سے) صرف اس (بات کا) انتقام لے رہے ہیں کہ اللہ اور اس کے رسول نے اپنے فضل سے انہیں غنی کر دیا، پھر اگر وہ توبہ کر لیں تو یہ ان کے لیے بہتر ہوگا اور اگر وہ منہ موڑتے ہیں تو اللہ انہیں دنیا اور آخرت میں دردناک عذاب دے گا اور

يَخْلِقُونَ بِاللَّهِ مَا قَالُوا ۖ وَ لَقَدْ قَالُوا كَلِمَةَ الْكُفْرِ وَ كَفَرُوا بَعْدَ إِسْلَامِهِمْ وَ هُمُؤَا بِمَا لَمْ يَنَالُوا ۖ وَ مَا نَقَبُوا إِلَّا أَنْ أَعْنَبَهُمُ اللَّهُ وَ رَسُولُهُ مِنْ فَضْلِهِ ۚ فَإِنْ يَتُوبُوا يَكُ خَيْرًا لَّهُمْ ۚ وَ إِنْ يَتَوَلَّوْا يُعَذِّبْهُمْ اللَّهُ عَذَابًا أَلِيمًا ۖ فِي

ان کے لیے زمین میں نہ کوئی دوست ہوگا اور نہ کوئی مددگار۔

الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ۚ وَمَا لَهُمْ فِي الْأَرْضِ
مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿٧٤﴾

اور ان میں سے بعض وہ ہیں جنہوں نے اللہ سے عہد کیا تھا کہ اگر وہ ہمیں اپنے فضل سے عطا کرے گا تو ہم ضرور صدقہ کریں گے اور ہم ضرور نیک لوگوں میں سے ہو جائیں گے۔

وَمِنْهُمْ مَّنْ عٰهَدَ اللّٰهَ لَئِنْ اٰتٰنَا مِنْ
فَضْلِهٖ لَنَصَّدَّقَنَّ وَلَنَكُوْنَنَّ مِنَ
الصّٰلِحِيْنَ ﴿٧٥﴾

پھر جب اللہ نے انہیں اپنے فضل سے نوازا دیا تو وہ اس کے ساتھ بخل کرنے لگے اور منہ موڑ گئے اور وہ تھے ہی اعراض کرنے والے۔

فَلَمَّآ اٰتٰهُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ بَخِلُوْا بِهٖ
وَتَوَلَّوْا وَهُمْ مُّعْرِضُوْنَ ﴿٧٦﴾

تو اللہ نے ان کے دلوں میں نفاق جما کر انہیں سزا دی اس دن تک جب وہ اس سے ملاقات کریں گے کیونکہ انہوں نے اس وعدے کی خلاف ورزی کی جو انہوں نے اللہ سے کیا تھا اور اس لیے بھی کہ وہ جھوٹ بولتے تھے۔

فَاَعْقَبَهُمْ نِفَاقًا فِيْ قُلُوْبِهِمْ اِلٰى يَوْمٍ
يَلْقَوْنَہٗ بِمَا اَخْلَفُوا اللّٰهَ مَا وَعَدُوْهُ
وَبِمَا كَانُوْا يَكْذِبُوْنَ ﴿٧٧﴾

کیا وہ نہیں جانتے کہ بے شک اللہ ان کے رازوں اور ان کی سرگوشیوں کو جانتا ہے اور یہ کہ اللہ تمام غیبوں کو خوب جاننے والا ہے۔

اَلَمْ يَعْلَمُوْا اَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ
وَنَجْوَاهُمْ وَاَنَّ اللّٰهَ عَلٰمُ الْغُیُوْبِ ﴿٧٨﴾

وہ لوگ جو خوش دلی سے صدقات دینے والے اہل ایمان پر طعنہ زنی کرتے ہیں اور ان لوگوں پر بھی جو اپنی محنت مزدوری کے سوا کچھ نہیں پاتے تو وہ ان کا مذاق اڑاتے ہیں، اللہ ان کا مذاق اڑاتا ہے اور ان کے لیے دردناک عذاب ہے۔

الَّذِيْنَ يَلْمِزُوْنَ الْمُطَّوِّعِيْنَ مِنْ
الْمُؤْمِنِيْنَ فِي الصَّدَقٰتِ وَالَّذِيْنَ
لَا يَجِدُوْنَ اِلَّا جُهْدَهُمْ فَيَسْخَرُوْنَ
مِنْهُمْ ۚ سَخِرَ اللّٰهُ مِنْهُمْ ۚ وَ لَهُمْ
عَذَابٌ اَلِيْمٌ ﴿٧٩﴾

آپ ان کے لیے بخشش مانگیں یا نہ مانگیں (برابر ہے)، اگر آپ ان کے لیے ستر بار بھی بخشش مانگیں گے تو بھی اللہ انہیں ہرگز معاف نہیں کرے گا۔ یہ اس لیے کہ انہوں نے اللہ اور اس کے رسول کا انکار کیا ہے اور اللہ فاسق لوگوں کو ہدایت نہیں دیتا۔

اِسْتَغْفِرْ لَهُمْ اَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ ؕ اِنْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَنْ يَغْفِرَ اللّٰهُ لَهُمْ ؕ ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَفَرُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ ؕ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ ﴿٨٠﴾

اللہ کے رسول کے (جانے کے) بعد پیچھے رہنے والے (منافق) اپنے بیٹھے رہنے پر خوش ہو گئے اور انہوں نے ناپسند کیا کہ وہ اللہ کے راستے میں اپنے مالوں اور اپنی جانوں کے ساتھ جہاد کریں اور کہنے لگے گرمی میں مت نکلو، کہہ دیجیے جہنم کی آگ کہیں زیادہ گرم ہے، کاش کہ وہ سمجھتے ہوتے۔

فَرِحَ الْخٰلِفُوْنَ بِمَقْعَدِهِمْ خَلْفَ رَسُوْلِ اللّٰهِ وَ كَرِهُوْا اَنْ يُجَاهِدُوْا بِاَمْوَالِهِمْ وَاَنْفُسِهِمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَقَالُوْا لَا تَنْفِرُوْا فِي الْحَرِّ ؕ قُلْ نَارُ جَهَنَّمَ اَشَدُّ حَرًّا ؕ لَوْ كَانُوْا يَفْقَهُوْنَ ﴿٨١﴾

پس چاہیے کہ وہ نہیں تھوڑا اور روئیں زیادہ، اس کمائی کے بدلے جو وہ کرتے رہے ہیں۔

فَلْيَضْحَكُوْا قَلِيْلًا وَّ لْيَبْكُوْا كَثِيْرًا ۚ جَزَاءُۢمِمَّا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ﴿٨٢﴾

پھر اگر اللہ آپ کو ان (منافقین) میں سے ایک گروہ کی طرف واپس لوٹا لائے پھر وہ آپ سے (جہاد کے لیے) نکلنے کی اجازت طلب کریں تو صاف کہہ دیجیے کہ تم میرے ساتھ ہرگز نہیں نکلو گے اور تم ہرگز میرے ساتھ مل کر دشمن سے جنگ نہیں کرو گے، (کیونکہ) تم پہلی بار بیٹھ رہے پر راضی ہو گئے تھے تو (اب بھی) پیچھے رہنے والوں کے ساتھ بیٹھ رہو۔

فَاِنْ رَّجَعَكَ اللّٰهُ اِلٰى طَآِِفَةٍ مِّنْهُمْ فَاسْتٰذِنُوْكَ لِخُرُوْجٍ فَقُلْ لَنْ تَخْرُجُوْا مَعِيَ اَبَدًا وَّ لَنْ تُقَاتِلُوْا مَعِيَ عَدُوًّا ؕ اِنَّكُمْ رَضِيتُمْ بِالْقُعُوْدِ اَوَّلَ مَرَّةٍ فَاقْعَدُوْا مَعَ الْخٰلِفِيْنَ ﴿٨٣﴾

اور ان میں سے کوئی مرجائے تو آپ کبھی بھی (اس کی) نماز (جنازہ) نہ پڑھیے اور نہ ہی اس کی قبر پر کھڑے ہوں، کیونکہ انہوں نے اللہ اور اس کے رسول کا انکار کیا ہے اور وہ اس حال میں مرے کہ وہ فاسق تھے۔

اور ان کے مال اور اولاد آپ کو تعجب میں نہ ڈالیں بے شک اللہ چاہتا ہے کہ وہ انہیں ان ہی کی وجہ سے دنیا میں بھی عذاب دے اور ان کی جانیں اس حال میں نکلیں کہ وہ کافر ہوں۔

اور جب کوئی سورت اتاری جاتی ہے کہ اللہ پر ایمان لاؤ اور اس کے رسول کے ساتھ (مل کر) جہاد کرو تو ان میں سے صاحب استطاعت آپ سے اجازت مانگنے لگتے ہیں اور کہتے ہیں ہمیں چھوڑ دیجیے کہ ہم بیٹھنے والوں کے ساتھ ہی رہیں۔

وہ پیچھے رہنے والیوں کے ساتھ (بیٹھ رہنے پر) راضی ہو گئے اور ان کے دلوں پر (ان کے نفاق کی وجہ سے) مہر لگا دی گئی پس وہ کچھ نہیں سمجھ پاتے۔

لیکن رسول اور وہ لوگ جو اس پر ایمان لائے انہوں نے اپنے مالوں اور اپنی جانوں کے ساتھ جہاد کیا اور ایسے ہی لوگ ہیں جن کے لیے بھلائیاں ہیں اور یہی وہ لوگ ہیں جو فلاح پانے والے ہیں۔

اللہ نے ان کے لیے ایسے باغات تیار کیے ہیں جن کے نیچے

وَلَا تُصِلُّ عَلَى أَحَدٍ مِّنْهُمْ مَّاتَ أَبَدًا
وَلَا تَقُمْ عَلَى قَبْرِهِ ۚ إِنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللَّهِ
وَرَسُولِهِ وَمَاتُوا وَهُمْ فَسِقُونَ ﴿٨٤﴾

وَلَا تُعْجِبُكَ أَمْوَالُهُمْ وَأَوْلَادُهُمْ ۚ
إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ أَنْ يُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي
الدُّنْيَا وَتَزْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَهُمْ
كَافِرُونَ ﴿٨٥﴾

وَإِذَا أُنْزِلَتْ سُورَةٌ أَنْ آمِنُوا بِاللَّهِ
وَجَاهِدُوا مَعَ رَسُولِهِ اسْتَأْذَنَكَ أُولُوا
الطَّلُولِ مِنْهُمْ وَقَالُوا ذَرْنَا نَكُنْ مَعَ
الْقَاعِدِينَ ﴿٨٦﴾

رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ وَطُبِعَ
عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ﴿٨٧﴾

لَكِنَّ الرَّسُولَ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ جَاهِدُوا
بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ ۚ وَأُولَٰئِكَ لَهُمُ
الْخَيْرَاتُ ۚ وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٨٨﴾

أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا

نہریں بہتی ہیں جن میں وہ ہمیشہ رہنے والے ہیں، یہی عظیم الشان کامیابی ہے۔

الْعَظِيمُ ۞ (89)

اور بدویوں میں سے بھی عذر کرنے والے (آپ کے پاس) آگئے کہ انہیں بھی اجازت دے دی جائے اور (گھروں میں) بیٹھے رہے وہ لوگ جنہوں نے اللہ اور اس کے رسول سے جھوٹ بولا تھا اور ان میں سے جن لوگوں نے کفر کیا عنقریب انہیں دردناک عذاب پہنچے گا۔

وَجَاءَ الْمُعَذِّرُونَ مِنَ الْأَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ وَقَعَدَ الَّذِينَ كَذَبُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ سَيُصِيبُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۞ (90)

ضعیفوں اور مریضوں پر اور ان لوگوں پر جو خرچ کرنے کی (کوئی چیز) نہیں پاتے (پیچھے رہنے میں) کوئی حرج نہیں جب وہ اللہ اور اس کے رسول کے لیے خیر خواہی کریں، ایسے محسنوں پر کوئی مؤاخذہ نہیں اور اللہ بہت بخشنے والا، بہت رحم کرنے والا ہے۔

لَيْسَ عَلَى الضَّعَفَاءِ وَلَا عَلَى الْمَرْضَى وَلَا عَلَى الَّذِينَ لَا يَجِدُونَ مَا يُنْفِقُونَ حَرَجٌ إِذَا نَصَحُوا لِلَّهِ وَرَسُولِهِ مَا عَلَى الْمُحْسِنِينَ مِنْ سَبِيلٍ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۞ (91)

اور ان لوگوں پر بھی کوئی (مؤاخذہ) نہیں ہے جو آپ کے پاس اس لیے آئے کہ آپ انہیں سوار کریں، آپ نے کہا کہ میں کوئی بھی چیز نہیں پاتا جس پر تمہیں سوار کروں تو وہ اس حال میں پلٹے کہ ان کی آنکھیں رنج و غم کی وجہ سے آنسو بہا رہی تھیں (اس بات پر) کہ وہ کچھ نہیں پاتے جو وہ خرچ کر سکیں۔

وَلَا عَلَى الَّذِينَ إِذَا مَا اتَّوَكَّلُوا لَتَذْلَمَهُمْ قُلْتَ لَا أَجِدُ مَا أُحِبُّكُمْ عَلَيْهِ تَوَلَّوْا وَاعْيَنُهُمْ تَفِيضٌ مِنَ الدَّمْعِ حَزَنًا أَلَّا يَجِدُوا مَا يُنْفِقُونَ ۞ (92)

بے شک مؤاخذہ تو ان لوگوں پر ہے جو آپ سے اجازت طلب کرتے ہیں حالانکہ وہ غنی ہیں، وہ اس پر راضی ہو گئے

إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى الَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ وَهُمْ أَغْنِيَاءُ رَضُوا

کہ وہ پیچھے رہنے والیوں کے ساتھ ہو جائیں اور اللہ نے ان کے دلوں پر مہر لگا دی گئی پس وہ جانتے ہی نہیں۔

بَانَ يَكُونُوا مَعَ الْخَوَالِفِ ۖ وَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٩٣﴾

جب تم ان (منافقوں) کی طرف لوٹ کر جاؤ گے تو وہ تمہارے سامنے عذر پیش کریں گے، آپ کہہ دیجئے تم عذر پیش نہ کرو، ہم ہرگز تمہارا اعتبار نہ کریں گے۔ درحقیقت اللہ نے ہمیں تمہارے حالات بتا دیے ہیں اور آئندہ بھی اللہ اور اس کا رسول تمہارا عمل دیکھے گا، پھر تم غیب اور حاضر کے جاننے والے کی طرف لوٹائے جاؤ گے پھر وہ تمہیں بتا دے گا جو عمل تم کرتے تھے۔

يَعْتَذِرُونَ إِلَيْكُمْ إِذَا رَجَعْتُمْ إِلَيْهِمْ ۚ قُلْ لَا تَعْتَذِرُوا لَنْ تُؤْمِنَ لَكُمْ قَدْ نَبَّأَنَا اللَّهُ مِنْ أَخْبَارِكُمْ ۚ وَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٩٤﴾

جب تم ان کی طرف لوٹ کر جاؤ گے تو وہ ضرور تمہارے سامنے اللہ کی قسمیں کھائیں گے تاکہ تم ان سے اعراض برتو، تو تم ان سے اعراض ہی برتو کیونکہ وہ گندگی ہیں اور ان کا ٹھکانا جہنم ہے یہ بدلہ ہے اس کا جو وہ کمائی کرتے رہے۔

سَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ لَتُعَرِّضُوا عَنْهُمْ ۚ فَاعْرِضُوا عَنْهُمْ ۚ إِنَّهُمْ رَجَسٌ ۚ وَ مَا لَهُمْ بِهِمْ جَهَنَّمَ ۚ جَزَاءُ ۚ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٩٥﴾

وہ تمہارے سامنے قسمیں کھائیں گے تاکہ تم ان سے راضی ہو جاؤ۔ پھر اگر تم ان سے راضی ہو بھی جاؤ تو یقیناً اللہ فاسق لوگوں سے کبھی راضی نہیں ہوتا۔

يَحْلِفُونَ لَكُمْ لَتَرْضُوا عَنْهُمْ ۚ فَإِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَىٰ عَنِ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ﴿٩٦﴾

بدوی لوگ کفر اور نفاق میں زیادہ سخت ہیں اور اس کے زیادہ لائق ہیں کہ وہ (ان) حد و کو نہ جائیں جو اللہ نے اپنے رسول پر نازل کی ہیں اور اللہ خوب علم والا، بہت حکمت والا ہے۔

الْأَعْرَابُ أَشَدُّ كُفْرًا وَ نِفَاقًا وَ أَجْدَرُ أَلَّا يَعْلَمُوا حُدُودَ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ ۚ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿٩٧﴾

اور ان بدویوں میں سے کچھ ایسے بھی ہیں جو (اللہ کی راہ میں) خرچ کرنے کو تاوان سمجھ لیتے ہیں اور وہ تمہارے خلاف گردش (زمانہ) کا انتظار کرتے ہیں، (مگر) بری گردش ان ہی پر ہے اور اللہ خوب سننے والا، خوب جاننے والا ہے۔

اور بدویوں میں سے ایسے بھی ہیں جو اللہ اور یوم آخرت پر ایمان رکھتے ہیں اور جو کچھ وہ (اللہ کے راستے میں) خرچ کرتے ہیں اسے اللہ کے نزدیک قربتوں اور رسول کی دعاؤں کا ذریعہ بناتے ہیں۔ یاد رکھو! وہ ان کے لیے یقیناً قربت کا ذریعہ ہے اللہ انہیں ضرور اپنی رحمت میں داخل کرے گا بے شک اللہ بہت بخشنے والا، بہت رحم کرنے والا ہے۔

اور مہاجرین و انصار میں سے جو سب سے پہلے (ایمان میں) سبقت کرنے والے ہیں اور وہ لوگ جنہوں نے احسان کے ساتھ ان کی پیروی کی اللہ ان سب سے راضی ہو گیا اور وہ اس سے راضی ہو گئے اور اس نے ان کے لیے ایسے باغات تیار کر رکھے ہیں جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں جن میں وہ ہمیشہ ہمیشہ رہنے والے ہیں، یہی بہت عظیم الشان کامیابی ہے۔

اور تمہارے آس پاس کے بدویوں میں سے کچھ منافق ہیں اور کچھ مدینہ کے رہنے والوں میں سے بھی ہیں جو منافقت پراڑ گئے ہیں جنہیں آپ نہیں جانتے، ہم انہیں جانتے ہیں، عنقریب ہم انہیں دو بار عذاب دیں گے پھر وہ بہت بڑے

وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ مَغْرَمًا وَيَتَرَبَّصُّ بِكُمُ الدَّوَائِرَ ۖ عَلَيْهِمُ الدَّائِرَةُ السُّوءُ ۖ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿٩٨﴾

وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ قُرْبًا عِنْدَ اللَّهِ وَصَلَوَاتِ الرَّسُولِ ۖ أَلَا إِنَّهَا قُرْبَةٌ لَّهُمْ ۖ سَيُدْخِلُهُمُ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ ۖ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿٩٩﴾

وَالسَّبِقُونَ الْأَوَّلُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ وَالَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَانٍ ۖ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۖ ذَٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١٠٠﴾

وَمِمَّنْ حَوْلَكُم مِّنَ الْأَعْرَابِ مُنَافِقُونَ ۖ وَ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ مَرَدُّوا عَلَىٰ النِّفَاقِ لَا تَعْلَهُمْ ۖ نَحْنُ نَعْلَهُمْ ۖ سَنُعَذِّبُهُمْ مَّرَّتَيْنِ ثُمَّ يَرَدُّونَ إِلَىٰ

عَذَابٍ عَظِيمٍ ۚ (101)

عذاب کی طرف لوٹا دیے جائیں گے۔

وَ آخَرُونَ اعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ خَلَطُوا عَمَلًا صَالِحًا وَ آخَرَ سَيِّئًا ۚ عَسَىٰ اللَّهُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ (102)

اور کچھ اور بھی ہیں جنہوں نے اپنے گناہوں کا اعتراف کیا ہے، انہوں نے ملے جلے عمل کیے ہیں کچھ اچھے اور کچھ برے، امید ہے کہ اللہ ان پر مہربان ہوگا، بے شک اللہ بہت بخشنے والا، نہایت رحم کرنے والا ہے۔

خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَ تُزَكِّيَهُمْ بِهَا وَ صَلِّ عَلَيْهِمْ ۚ إِنَّ صَلَاتَكَ سَكَنٌ لَهُمْ ۚ وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ (103)

آپ ان کے مالوں میں سے صدقہ لے کر اس کے ذریعے انہیں پاک کیجیے اور ان کا تزکیہ کیجیے اور ان کے حق میں دعائے رحمت کیجیے، بے شک آپ کی دعا ان کے لیے سکون کا باعث ہے اور اللہ خوب سننے والا، خوب جاننے والا ہے۔

أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ هُوَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَ يَأْخُذُ الصَّدَقَاتِ وَ أَنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ (104)

کیا وہ نہیں جانتے کہ وہ اللہ ہی ہے جو اپنے بندوں کی توبہ قبول کرتا ہے اور وہی صدقات لیتا ہے اور یہ کہ اللہ بہت توبہ قبول کرنے والا، نہایت رحم کرنے والا ہے۔

وَ قُلْ اَعْمَلُوا فَسَيَرَى اللَّهُ عَمَلَكُمْ وَ رَسُولُهُ وَ الْمُؤْمِنُونَ ۚ وَ سَتُرَدُّونَ إِلَىٰ عِلْمِ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۚ (105)

اور کہہ دیجیے کہ تم عمل کیے جاؤ پس عنقریب اللہ تمہارے عمل دیکھے گا اور اس کا رسول اور اہل ایمان بھی اور تم غیب اور حاضر کے جاننے والے کی طرف لوٹائے جاؤ گے پھر وہ تمہیں بتائے گا جو کچھ تم عمل کرتے رہے ہو۔

اور کچھ دوسرے لوگ ہیں (جن کا فیصلہ) اللہ کے حکم کے لیے مؤخر رکھا گیا ہے خواہ وہ انہیں عذاب دے اور خواہ وہ ان پر

وَ آخَرُونَ مُّرْجُونَ ۚ لِلَّهِ إِمَّا يُعَذِّبُهُمْ ۚ وَ إِمَّا يَتُوبُ عَلَيْهِمْ ۚ وَاللَّهُ

عَلَيْمٌ حَكِيمٌ ﴿١٠٦﴾

مہربان ہو اور اللہ خوب علم والا، بہت حکمت والا ہے۔

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضِرَارًا وَكُفْرًا
وَتَفْرِيقًا بَيْنَ الْمُؤْمِنِينَ وَارْصَادًا
لِّبَنِي حَارَبِ اللَّهِ وَرَسُولِهِ مِنْ قَبْلُ
وَلِيَحْلِفُنَّ إِنْ أَرَدْنَا إِلَّا الْحُسْنَىٰ وَاللَّهُ
يَشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿١٠٧﴾

اور وہ لوگ جنہوں نے ایک مسجد بنائی ہے (مسلمانوں کو)
ضرر پہنچانے اور کفر (پھیلانے) اور مومنوں کے درمیان
تفرقہ ڈالنے اور اس شخص کے گھات لگانے کے لیے جس نے
اس سے پہلے اللہ اور اس کے رسول سے جنگ کی۔ اور وہ
ضرورت میں کھائیں گے کہ ہم نے تو صرف بھلائی کا ہی ارادہ
کیا تھا اور اللہ گواہی دیتا ہے کہ یقیناً وہ جھوٹے ہیں۔

لَا تَقُمْ فِيهِ أَبَدًا ۚ لِمَسْجِدٍ أُسِّسَ عَلَى
التَّقْوَىٰ مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ أَنْ تَقُومَ
فِيهِ ۚ فِيهِ رِجَالٌ يُحِبُّونَ أَنْ يَتَطَهَّرُوا
وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَهَّرِينَ ﴿١٠٨﴾

آپ اس مسجد (ضرار) میں کبھی بھی کھڑے نہ ہوں یقیناً وہ
مسجد جس کی بنیاد پہلے دن سے تقویٰ پر رکھی گئی وہ اس کی
زیادہ حقدار ہے کہ آپ اس میں کھڑے ہوں۔ اس میں
ایسے لوگ ہیں جو پسند کرتے ہیں کہ وہ خوب پاک صاف
رہیں اور اللہ خوب پاک صاف رہنے والوں سے محبت کرتا
ہے۔

أَفَمَنْ أَسَّسَ بُنْيَانَهُ عَلَىٰ تَقْوَىٰ مِنْ
اللَّهِ وَرِضْوَانٍ خَيْرٌ أَمْ مَنْ أَسَّسَ
بُنْيَانَهُ عَلَىٰ شَفَا حُجْرٍ مُنْقَرٍ فَانْهَارَ بِهِ
فِي نَارٍ جَهَنَّمَ ۚ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ
الظَّالِمِينَ ﴿١٠٩﴾

کیا بھلا وہ شخص جس نے اپنی عمارت کی بنیاد اللہ کے تقویٰ
اور (اس کی) رضامندی پر رکھی وہ بہتر ہے یا وہ شخص جس نے
اپنی عمارت کی بنیاد گرنے والی کھائی کے ایک کنارے
پر رکھی تو وہ اسے جہنم کی آگ میں لے گری اور اللہ ظالم قوم کو
ہدایت نہیں دیتا۔

لَا يَزَالُ بُنْيَانُهُمُ الَّذِي بَنَوْا رِيبَةً فِي
قُلُوبِهِمْ إِلَّا أَنْ تَقَطَّعَ قُلُوبُهُمْ ۚ وَاللَّهُ

ان کی یہ عمارت جو انہوں نے بنائی ہے ہمیشہ ان کے دلوں
میں شک کا باعث بنی رہے گی الا یہ کہ ان کے دل ٹکڑے

عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝۱۱۰

کٹڑے ہو جائیں اور اللہ خوب جاننے والا، بہت حکمت والا ہے۔

إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَىٰ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ
وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنَّ لَهُمُ الْجَنَّةَ يُقَاتِلُونَ
فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ وَيُقْتَلُونَ
وَعَدًا عَلَيْهِ حَقًّا فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ
وَالْقُرْآنِ ۖ وَمَنْ أَوْفَىٰ بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ
فَأَسْتَبْشِرُوا بَبَيْعِكُمُ الَّذِي بَايَعْتُمْ
بِهِ ۖ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝۱۱۱

(یہ وہ لوگ ہیں جو) توبہ کرنے والے، عبادت کرنے والے،
حمد کرنے والے، روزہ رکھنے والے، رکوع کرنے والے،
سجدہ کرنے والے، نیکی کا حکم دینے والے اور برائی سے
روکنے والے اور اللہ کی حدود کی حفاظت کرنے والے ہیں اور
آپ مومنوں کو خوش خبری دے دیجیے۔

الَّتَابِعُونَ الْعِبَادُونَ الْحَدُّونَ
السَّائِحُونَ الرُّكْعُونَ السَّجِدُونَ
الْأَمْرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّاهُونَ عَنِ
الْمُنْكَرِ وَالْحَفَظُونَ لِحُدُودِ اللَّهِ ۖ وَبَشِّرِ
الْمُؤْمِنِينَ ۝۱۱۲

کسی نبی کے شایان شان نہیں ہے اور نہ ان لوگوں کے جو
ایمان لائے کہ وہ مشرکین کے لیے (اللہ سے) بخش مانگیں
اگرچہ وہ ان کے قربت دار ہی کیوں نہ ہوں اس کے بعد کہ
ان کے لیے واضح ہو گیا کہ وہ جہنم کے ساتھی ہیں۔

مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ
يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أُولَىٰ
قُرْبَىٰ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ
أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ۝۱۱۳

اور ابراہیم کا اپنے باپ کے لیے استغفار کرنا محض ایک وعدے کی بنا پر تھا جو انہوں نے اس سے کر لیا تھا پھر جب اس پر واضح ہو گیا کہ وہ اللہ کا دشمن ہے تو وہ اس سے بیزار ہو گیا، بے شک ابراہیم یقیناً بہت آہ و زاری کرنے والا، بہت بردبار تھا۔

وَمَا كَانَ اسْتِغْفَارُ اِبْرٰهِيْمَ لِاَبِيْهِ اِلَّا عَنْ مَّوْعِدَةٍ وَعَدَهَا اِيَّاهُ ۚ فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهٗ اَنَّهُ عَدُوٌّ لِلّٰهِ تَبَرَّآ مِنْهُ ۚ اِنَّ اِبْرٰهِيْمَ لَآوَاهٌ حَلِيْمٌ ﴿١١٤﴾

اور اللہ ایسا نہیں ہے کہ کسی قوم کو ہدایت دینے کے بعد بھٹکا دے یہاں تک کہ وہ ان کے لیے (وہ چیزیں) واضح نہ کر دے جن سے وہ بچیں۔ بے شک اللہ ہر چیز کا خوب علم رکھنے والا ہے۔

وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيُضِلَّ قَوْمًا بَعْدَ اِذْ هَدٰهُمْ حَتّٰى يُبَيِّنَ لَهُم مَّا يَتَّقُوْنَ ۚ اِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ﴿١١٥﴾

بے شک آسمانوں اور زمین کی بادشاہت اللہ ہی کے لیے ہے، وہی زندہ کرتا ہے اور وہی موت دیتا ہے اور اللہ کے سوا تمہارا نہ کوئی دوست ہے اور نہ کوئی مددگار۔

اِنَّ اللّٰهَ لَهٗ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ يُحْيِيْ وَيُمِيْتُ ۚ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّ لَا نَصِيْرٍ ﴿١١٦﴾

یقیناً اللہ نبی پر مہربان ہوا اور ان مہاجرین و انصار پر جنہوں نے تنگی کی گھڑی میں آپ کی پیروی کی اس کے بعد کہ قریب تھا کہ ان میں سے ایک گروہ کے دل ٹیڑھے ہو جاتے، پھر وہ ان پر مہربان ہوا، بے شک وہ ان پر بہت شفقت کرنے والا، نہایت رحم کرنے والا ہے۔

لَقَدْ تَابَ اللّٰهُ عَلٰى النَّبِيِّ وَاْلْمُهٰجِرِيْنَ وَاْلَاَنْصَارِ الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْهُ فِىْ سَاعَةِ الْعُسْرَةِ مِنْۢ بَعْدِ مَا كَادَ يَزِيْغُ قُلُوْبُ فَرِيقٍ مِّنْهُمْ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ ۚ اِنَّهٗ بِهٖمْ رَعُوْفٌ رَّحِيْمٌ ﴿١١٧﴾

اور ان تینوں پر بھی (مہربان ہوا) جو پیچھے رہ گئے تھے یہاں تک کہ جب زمین اپنی کشادگی کے باوجود ان پر تنگ ہو گئی تھی اور ان پر اپنی جانیں بھی تنگ ہو گئی تھیں اور انہوں نے سمجھ لیا تھا کہ اللہ (کی ناراضگی) سے (بچنے کے لیے) کوئی

وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِيْنَ خَلَفُوْا ۖ حَتّٰى اِذَا ضَاغَتْ عَلَيْهِمُ الْاَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ وَضَاغَتْ عَلَيْهِمْ اَنْفُسُهُمْ وَظَنُّوْا اَنْ لَا

جائے پناہ نہیں مگر اسی کی طرف، پھر وہ ان پر مہربان ہوا تا کہ وہ توبہ کریں۔ بے شک اللہ ہی بہت توبہ قبول کرنے والا، نہایت رحم کرنے والا ہے۔

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! اللہ سے ڈرو اور سچے لوگوں کے ساتھ ہو جاؤ۔

اہل مدینہ اور ان کے آس پاس (رہنے والے) بدویوں کے لیے مناسب نہ تھا کہ وہ اللہ کے رسول سے پیچھے رہ جائیں اور نہ یہ مناسب تھا کہ وہ اپنی جانوں کو آپ کی جان سے عزیز رکھیں۔ یہ اس لیے کہ انہیں اللہ کے راستے میں کوئی پیاس اور تھکاوٹ اور بھوک نہیں پہنچتی اور نہ وہ کسی ایسی جگہ قدم رکھتے ہیں جو کفار کو غصہ دلائے اور نہ دشمن کے مقابلے میں وہ کوئی چیز حاصل کرتے ہیں مگر یہ کہ ان کے لیے اس کے ساتھ ایک نیک عمل لکھا جاتا ہے، بے شک اللہ محسنین کا اجر ضائع نہیں کرتا۔

اور جو بھی چھوٹی اور بڑی چیز وہ خرچ کرتے ہیں اور جو ادائیگی بھی وہ پار کرتے ہیں ان کے لیے (اجر) لکھ دیا جاتا ہے تاکہ اللہ انہیں بہترین بدلہ عطا کرے (اس کا) جو وہ عمل کرتے تھے۔

اور مومنوں کے (لیے ضروری) نہیں ہے کہ وہ سارے کے سارے (جہاد کے لیے) نکل پڑیں، پھر ایسا کیوں نہ ہوا کہ

مَلَجَا مِنَ اللَّهِ إِلَّا إِلَيْهِ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ لِيَتُوبُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿١١٨﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ ﴿١١٩﴾

مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَمَنْ حَوْلَهُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ أَنْ يَتَخَلَّفُوا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ وَلَا يَرْغَبُوا بِأَنْفُسِهِمْ عَنْ نَفْسِهِ ۚ ذَلِكُمْ بِأَنَّهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ ظَمَأٌ وَلَا نَصَبٌ وَلَا مَخْصَصَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَطَئُونَ مَوْطِئًا يَغِيظُ الْكُفَّارَ وَلَا يَنَآئِلُونَ مِنْ عَدُوٍّ نَبِيلًا إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ بِهِ عَمَلٌ صَالِحٌ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٢٠﴾

وَلَا يُنْفِقُونَ نَفَقَةً صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً وَلَا يَقْطَعُونَ وَادِيًا إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ لِيَجْزِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿١٢١﴾

وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنْفِرُوا كَافَّةً ۚ فَلَوْلَا نَفَرَ مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِنْهُمْ طَائِفَةٌ

لِيَتَّقَهُوا فِي الدِّينِ وَ لِيُنْذِرُوا قَوْمَهُمْ
إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ ﴿١٢٢﴾

ان کے ہر گروہ میں سے ایک چھوٹی جماعت نکلے تاکہ وہ دین کی سمجھ بوجھ حاصل کریں اور اپنی قوم کو ڈرائیں جب وہ ان کی طرف لوٹ کر جائیں تاکہ وہ (گناہوں سے) بچتے رہیں۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قَاتِلُوا الَّذِينَ
يَكُونُكُمْ مِنَ الْكُفَّارِ وَ لِيَجِدُوا فِيكُمْ
غُلَظَةً ۚ وَ اعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿١٢٣﴾

اے لوگو جو ایمان لائے ہو! کفار میں سے جو تمہارے آس پاس ہیں ان سے جنگ کرو اور چاہیے کہ وہ تم میں سختی پائیں اور جان لو کہ بے شک اللہ متقی لوگوں کے ساتھ ہے۔

وَ إِذَا مَا أُنْزِلَتْ سُورَةٌ فَمِنْهُمْ مَّنْ
يَقُولُ أَيْكُمُ زَادَتْهُ هَذِهِ آيَاتٌ ۚ فَأَمَّا
الَّذِينَ آمَنُوا فَزَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَ هُمُ
يَسْتَبْشِرُونَ ﴿١٢٤﴾

اور جب کوئی سورت نازل کی جاتی ہے تو ان (منافقین) میں سے بعض لوگ کہتے ہیں اس (سورت) نے تم میں سے کس کے ایمان کو زیادہ کیا؟ تو رہے وہ لوگ جو ایمان والے ہیں تو اس (سورت) نے انہیں ایمان میں زیادہ کر دیا اور وہ بہت خوش ہو رہے ہیں۔

وَ أَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ فَزَادَتْهُمْ
رِجْسًا إِلَىٰ رِجْسِهِمْ وَ مَاتُوا وَ هُمُ
كَفَرُونَ ﴿١٢٥﴾

اور رہے وہ لوگ جن کے دلوں میں (نفاق کی) بیماری ہے تو اس (سورت) نے ان کی نجاست میں مزید نجاست کا اضافہ کر دیا اور وہ اس حال میں مرے کہ وہ کافر تھے۔

أَوْ لَا يَرَوْنَ أَنَّهُمْ يُفْتَنُونَ فِي كُلِّ عَامٍ
مَّرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ لَا يَتُوبُونَ وَلَا هُمْ
يَذْكُرُونَ ﴿١٢٦﴾

کیا بھلا وہ نہیں دیکھتے کہ یہ (منافق) ہر سال ایک یا دو بار آزمائش میں ڈالے جاتے ہیں پھر بھی وہ توبہ نہیں کرتے اور نہ وہ نصیحت پکڑتے ہیں۔

وَ إِذَا مَا أُنْزِلَتْ سُورَةٌ نَّظَرَ بَعْضُهُمْ إِلَىٰ

اور جب کوئی سورت نازل کی جاتی ہے تو وہ ایک دوسرے کی

طرف دیکھتے ہیں، (اور کہتے ہیں) کیا تمہیں کوئی دیکھ (تو نہیں) رہا، پھر وہ پلٹ جاتے ہیں۔ اللہ نے ان کے دلوں کو پھیر دیا اس لیے کہ وہ ایسے لوگ ہیں جو سمجھتے نہیں۔

بَعْضٌ ۚ هَلْ يَرِيكُمْ مِّنْ أَحَدٍ ثُمَّ انْصَرَفُوا ۖ صَرَفَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ﴿١٢٧﴾

(اے لوگو!) بے شک تمہارے پاس تم ہی میں سے ایک رسول آگیا ہے جس پر تمہارا مشقت میں پڑنا گراں گزرتا ہے، تمہاری (بھلائی کا) حریص ہے، مومنوں پر بہت شفقت کرنے والا، نہایت رحم کرنے والا ہے۔

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢٨﴾

پھر اگر وہ منہ موڑ لیں تو آپ کہہ دیجیے کہ اللہ مجھے کافی ہے اس کے سوا کوئی معبود (برحق) نہیں اسی پر میں نے توکل کیا اور وہ عرش عظیم کا رب ہے۔

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ حَسْبِيَ اللَّهُ ۚ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿١٢٩﴾

الْأ - یہ حکمت والی کتاب کی آیات ہیں۔

الْأ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ ①



حافظ قادری محمد سترخان فاضل علوم اسلامیہ

رجسٹرڈ پروف ریڈر وزارت مذہبی امور
(محکمہ اوقاف) پنجاب

مہتمم مدرسۃ احسن تعلیم القرآن
178/1 طارق آباد نواب پورہ روڈ
نزد شاہ کمال اچھرہ لاہور

048 حوالہ نمبر

05.07.2021 تاریخ

تصدیق کرتا ہوں کہ میں نے بتوفیق اللہ تعالیٰ ڈاکٹر فرحت ہاشمی کی مترجم

سورہ الانفال اور سورہ التوبہ حرف بحرف اول تا آخر پڑھی ہے۔

اس پروف کے متن میں لفظی، اعرابی، اغلاط موجود نہیں ہیں۔ واللہ اعلم



محمد سترخان
شعبہ
4-3-2020

قرآن مجید لفظی ترجمہ و تفسیر آڈیو

اردو	2007	ڈاکٹر فرحت ہاشمی	قرآن مجید ترجمہ و تفسیر
اردو	2017	ڈاکٹر فرحت ہاشمی	فہم القرآن مختصر تفسیر
اردو	2013	ڈاکٹر ادریس زبیر	قرآن مجید ترجمہ و تفسیر
انگلش	2010	تیسیر زبیر	قرآن مجید ترجمہ و تفسیر
انگلش	2012	تیسیر زبیر	قرآن مجید ترجمہ و تفسیر
انگلش	2015	تیسیر زبیر	فہم القرآن مختصر تفسیر
انگلش	2002	آمنہ الہی	قرآن مجید ترجمہ و تفسیر
انگلش	2002	حجاب اقبال	قرآن مجید ترجمہ و تفسیر
سندھی	2002	فرح عباسی	فہم القرآن مختصر تفسیر
پشتو	2002	بسمہ کمال	فہم القرآن مختصر تفسیر

قرآن مجید لفظی ترجمہ، کتب، کتابچے اور کارڈز

اردو	2016	ڈاکٹر فرحت ہاشمی	قرآن مجید لفظی ترجمہ (دو جلدیں)
اردو	2017	ڈاکٹر فرحت ہاشمی	قرآن مجید لفظی ترجمہ (مکمل)
اردو	2017	ڈاکٹر فرحت ہاشمی	قرآن مجید لفظی ترجمہ پارہ 30-1
اردو	2017	ڈاکٹر فرحت ہاشمی	سورۃ البقرہ (لفظی ترجمہ)
اردو	2017	ڈاکٹر فرحت ہاشمی	سورۃ یوسف (لفظی ترجمہ)
اردو	2016	ڈاکٹر فرحت ہاشمی	سورۃ الحجرات (لفظی ترجمہ)
اردو	2008	ڈاکٹر فرحت ہاشمی	قرآن مجید منتخب آیات اور سورتیں
		زبیدہ عزیز (ڈاکٹر فرحت ہاشمی کے دورہ قرآن 2014 سے ماخوذ)	قرآن کے موتی

دیگر کتب

اردو	2013	ڈاکٹر محمد ادریس زبیر	علم حدیث
عربی اور اردو	2009	الہدیٰ شعبہ تحقیق	الاربعون النوویہ
عربی اور اردو	2015	الہدیٰ شعبہ تحقیق	قبر کے تین سوال
عربی اور اردو	2015	الہدیٰ شعبہ تحقیق	زبان کی حفاظت
عربی اور اردو	2015	الہدیٰ شعبہ تحقیق	تم کب توبہ کرو گے؟
اردو	2018	الہدیٰ شعبہ تحقیق	نماز کے اذکار
اردو	2019	الہدیٰ شعبہ تحقیق	قرآن کے فضائل و آداب
عربی اور اردو	2019	الہدیٰ شعبہ تحقیق	قرآن اور احسان

الہدیٰ ایک نظر میں

الہدیٰ انٹرنیشنل ویلفیئر فاؤنڈیشن پاکستان 1994 سے تعلیم اور معاشرتی فلاح و بہبود کے میدان میں سرگرم عمل ہے۔ الحمد للہ! پاکستان اور بیرون ملک اس کی بہت سی شاخیں کام کر رہی ہیں۔ فاؤنڈیشن کے تحت درج ذیل شعبہ جات کام کر رہے ہیں:

شعبہ تعلیم و تربیت

اس شعبہ کے تحت قرآن و سنت کی تعلیم طلباء و طالبات کی تربیت و کردار سازی کے لیے مختلف دورانیے کے درج ذیل کورسز کروائے جاتے ہیں:

- تعلیم القرآن کورس • تدبر القرآن کورس • صوت القرآن کورس • فہم القرآن کورس • تحفہ القرآن کورس
- تعلیم التجوید کورس • تعلیم القراءات العشرۃ الصغریٰ کورس • تعلیم دین کورس • تفہیم دین کورس
- تعلیم الحدیث کورس • جمعی الفلاح کورس • خط و کتابت کورس • سمر کورس • سوشل میڈیا کے ذریعہ کورسز
- روشنی کا سفر • روشنی کی کرن • ریالٹی ٹیچ • فقہ اسماء اللہ الحلی

ہمارے بچے کورسز: • منار الاسلام • مصباح القرآن • مفتاح القرآن

• الہدیٰ انٹرنیشنل سکول میں ماغیوری تا اے لیول تک کے بچوں کو جدید تعلیم کے ساتھ ساتھ قرآن و سنت کی تعلیم بھی دی جاتی ہے۔

شعبہ خدمت خلق

اس شعبہ کے تحت معاشرتی فلاح و بہبود کے مندرجہ ذیل منصوبہ جات پر کام کیا جاتا ہے:

- راشن کی فراہمی رمضان المبارک میں • اجتماعی قربانی عید الاضحیٰ کے موقع پر • روزگاری فراہمی
- ماہانہ وظائف بیوہ اور نادار خواتین کے لیے • تعلیمی وظائف مستحق طلبہ کے لیے • کچی بستیوں میں تعلیمی اور رفاہی کام
- دینی و سماجی راہ نمائی پریشان افراد کے لیے • کفن کی دستیابی • فری میڈیکل کیمپوں کا قیام
- کنوئس کی کھدائی اور پانی کی فراہمی • ضروری امداد قدرتی آفات کے موقع پر • میرج بیورو

شعبہ نشر و اشاعت

• اس شعبہ میں عوام الناس کی راہ نمائی کے لیے تحقیق شدہ تحریری اور تقریری مواد کی تیاری اور نشر و اشاعت کا کام کیا جاتا ہے۔

• اشاعت کتب: اردو، انگریزی کے علاوہ دیگر علاقائی زبانوں میں مختلف دینی موضوعات پر کتب، کارڈز، کتابچے اور پمفلٹس تیار کیے جاتے ہیں۔

• میڈیا پروڈکشن: قرآن مجید کی تفسیر کے علاوہ حدیث، سیرت، فقہ اور دیگر تعلیمی، تربیتی، اخلاقی اور معاشرتی موضوعات پر آڈیو اور ویڈیو لیکچرز میڈیا فورمز پر بلا معاوضہ پیش کیے جاتے ہیں۔

☆ Alhuda Apps:

- Quran for All • Quran in Hand • Learn Quran • AlhudaLive
- Asmaa' Allah al-Husna • Quranic & Masnoon Duas • Wa Iyyaka Nastaeen • Dua Kijaiy
- Supplications for Traveling • Sonay Jagnay Kay Azkaar • Hajj & Umrah

☆ Alhuda e-Learning:

Alhuda e-Learning is a free platform for learning authentic knowledge of Quran and Sunnah under teacher supervision.

یہ ایک ایسا فری ایپ ہے جو موجودہ دور کی ضرورت کو سامنے رکھ کر بنایا گیا ہے۔ اس کے ذریعے طلباء کسی بھی وقت دنیا کے کسی بھی ملک میں نہ صرف باقاعدگی سے کلاس لے سکتے ہیں بلکہ لیکچر ڈاؤن لوڈ بھی کر سکتے ہیں۔

- Learn as a student/guest. • Attendance marking and points calculation.
- Communication with Group Incharge via WhatsApp. • Download audios
- Listen anywhere anytime • Live classes on Zoom.

☆ Websites: www.alhudapk.com | www.farhathashmi.com

☆ Facebook: www.facebook.com/DrFarhatHashmi/

☆ YouTube: www.youtube.com/drfarhathashmi official/

☆ Telegram Channels: https://telegram.me/ThePeralsofWisdom

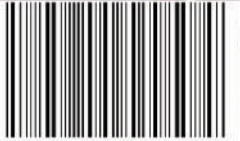
سورة انفال اور سورة توبہ

♦ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے جب بدر کا دن آیا لوگ غنیمتوں کے حلال ہونے سے پہلے ہی اس کو لینے لگے تو اللہ تعالیٰ نے (سورہ انفال کی) یہ آیت نازل کی:
اگر اللہ کی طرف سے پہلے ہی سے لکھا ہوا نہ ہوتا تو جو تم نے لیا تمہیں اس کی وجہ سے بہت بڑا عذاب پہنچتا۔ [سنن الترمذی: 3085]

♦ علی بن طالب رضی اللہ عنہ نے فرمایا: بسم اللہ الرحمن الرحیم باعث امن ہے،
براءۃ۔ سورۃ توبہ۔ جنگی ماحول میں نازل ہوئی جس میں (مشرکین کے لیے) کوئی امن وامان نہیں ہے۔

[المستدرک للحاکم، ج: 3، 3326]

978-969-690-047-4



03010203

